

Landeia

ALDIZKARI SINDIKALA / REVISTA SINDICAL



APLASTANTE UNIDAD

KIROL SELEKZIOAK
FUNTZA
PUBLIKO
ESTATU
KONTZERTUA
ZERTUA
GARRANTZIA
ARTSITATEA
HOBETUZ
EUSKARA

Landeia

AURKIBIDEA SUMARIO 95 IRAILA 2001 SEPTIEMBRE

- 4 HITZA HITZ CON NOMBRE PROPIO**
German Kortabarría idazten du:
Klaseen amaia?
- 5/8 ZER BERRI ACTUALIDAD**
Actividades confederales y negociación
colectiva.
- 9 ERREPORTAIA REPORTAJE**
54 eguneko grebaren ondoren ELAK
garaipen sindikala lortu zuen Portland-en.
- 10 ELKARRIZKETA ENTREVISTA**
"Ceder al chantaje". UGT, CCOO y LAB
firman en VW un convenio rechazado
por los trabajadores.
- 11 ERREPORTAIA REPORTAJE**
Cumbre antiglobalización de Génova:
La policía tiñe de rojo las calles.
- 12 MUNDU ZABALEAN INTERNACIONAL**
Zer nolako Europa nahi dugu?
- 13 HARIRA HABLANDO CLARO**
Multinacionales y prácticas abusivas:
Otra vuelta de tuerca.
- 14 INGURUGIROA MEDIO AMBIENTE**
El bosque animado.
- 15 LAN OSASUNA SALUD LABORAL**
Mil muertos al año por amianto.
- 20/21 ELKARRIZKETA ENTREVISTA**
"Tele-esclavismo". Las trabajadoras de
telemarketing reclaman estabilidad.
- 24/25 GURE JENDEA GENTE NUESTRA**
"A torta limpia". Germán Bellota combina
su pasión por el full-contact con su trabajo
en Firestone.
- 26/27 LEGEAREN BUELTAK PAGINAS JURIDICAS**
Kaleratzea, gero eta merkeago. Correcciones
a la reforma laboral. Laburrak.
- 28/29 ENTRESAKA DE TODO UN POCO**
Cartas y hemeroteca.
- 30/31 HILEKO KRONIKA CRONICA DEL MES**
Globalización rapaz.

ERREDAKZIO TALDEA / EQUIPO DE REDACCION

Zuzendaria / Director: German Kortabarría
Koordinatzailea / Coordinadora: Nerea Ispizua
Idazlariak / Redactores: Gabriel Zeberio, Juan Antonio Korta,
Valentín Bengoa, Mikel Noval, Julene Gaboia, Bizente Harriñoia,
Aitor Arrizabaiaga, Iñigo Sagarna eta Patxi Coira
Argitaratze / Edita: ELA, Euzko Sindikatua. Barrainkua 13, Bilbao
Moldiztegia / Imprime: Bulkograf
Depósito legal: BI-195-98

Batasun ito³ arria

Estatuko botereak
autogobernua hustu eta
edozein ezberdintasun
ezabatzeko helburua duen
kanpainan dihardute buru-
belarri. Jokabide honek
abantaila bat badu, nabar-
mena izatea; inork ezin du
esan espainolen asmoa zein
den ez dakienik. Inposizio
horri erantzun egokia nola
eman da kontua. ELAren
irtiziz, gure herriaren
eskubide demokratikoen alde
dauden indarrek bat egin eta
konpromisoa hartzean datza
erantzuna.



Errekonkista

Estatuko botere eta indarrek
Estatutua eta Foruaren
Hobekuntza urratzen dituzte;
euren legeria ere zapuzten
dute; autogobernuaren
aurkako oinarri-legeak egiten
dituzte; Gasteiz eta Iruñeako
gubernuen ebazpen eta
akordioak etengabe auzitara
eramaten dituzte... Erreportai
nagusian 'Errekonkista' berri
honek eragina duen esparru
anitzen berri ematen dugu.



La cara oscura de la fiscalidad vasca

El informe sobre la fiscalidad
vasca que anualmente realiza
el gabinete de estudios de ELA
vuelve a destacar las enormes
bolsas de fraude existentes
entre empresarios y
profesionales liberales sin que
las administraciones atajen
una situación repetidamente
denunciada.



Aplastante unidad

Al final de la concentración del pasado 3 de julio en Bilbao, ELA denunció ante la sede gubernativa española la estrategia que el Estado y sus poderes emplean en relación con nuestro pueblo, muy en especial hacia las trabajadoras y los trabajadores, que se manifiesta en multitud de ataques contra todo lo que escapa a la uniformidad del poder central (*reportaje en págs. 16-19*).

La reforma de la negociación colectiva, que se está tramando en Madrid, constituye uno de esos ataques: quieren vaciar la negociación colectiva. En primer lugar, suprimiendo la ultraactividad, lo que supondría poner fecha de caducidad a nuestros derechos (el contenido de un convenio se extinguiría automáticamente al finalizar su vigencia). En segundo lugar, la reforma de la negociación colectiva trata de eliminar el derecho de la clase trabajadora a plantear la negociación en el ámbito donde la relación de fuerzas le sea más favorable. El objetivo de la reforma que se nos viene encima es la centralización de los convenios, llevar la negociación a la cúpula sindical y patronal española y declarar fuera de la ley gran parte de la actual dinámica de negociación colectiva en Euskal Herria.

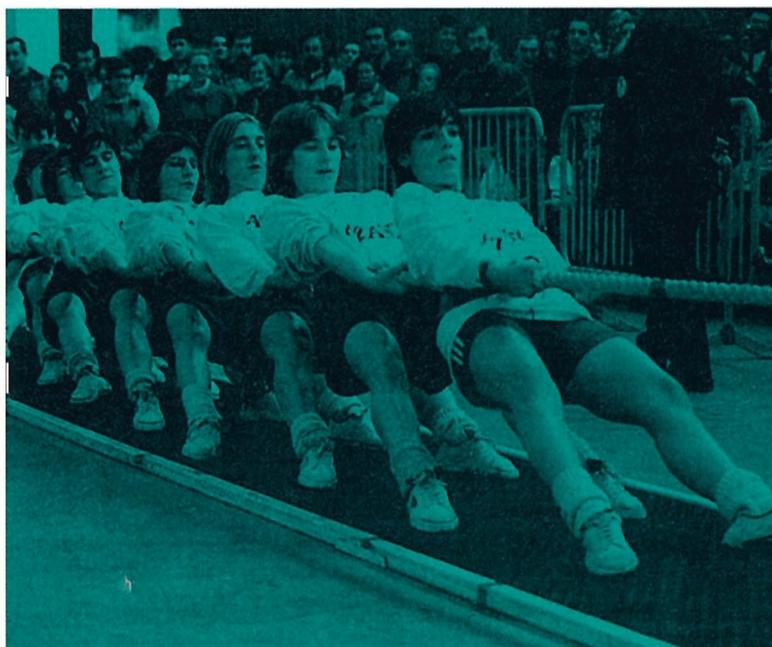
Las intenciones del Gobierno español en cuanto a la negociación colectiva responden al guión que sigue en otras materias como la formación continua, las competencias de empleo, formación profesional y seguridad social, el derecho a una función pública propia, el sistema educativo, la sanidad, etc. Y la clave de ese planteamiento es siempre la misma, la imposición. Los poderes del Estado nos dicen claramente que ellos mandan; que no sólo hacen las leyes, las interpretan y ejecutan, sino que, cuando conviene, las rehacen y vuelven a interpretar según sus intereses, o, incluso las incumplen con total impunidad.

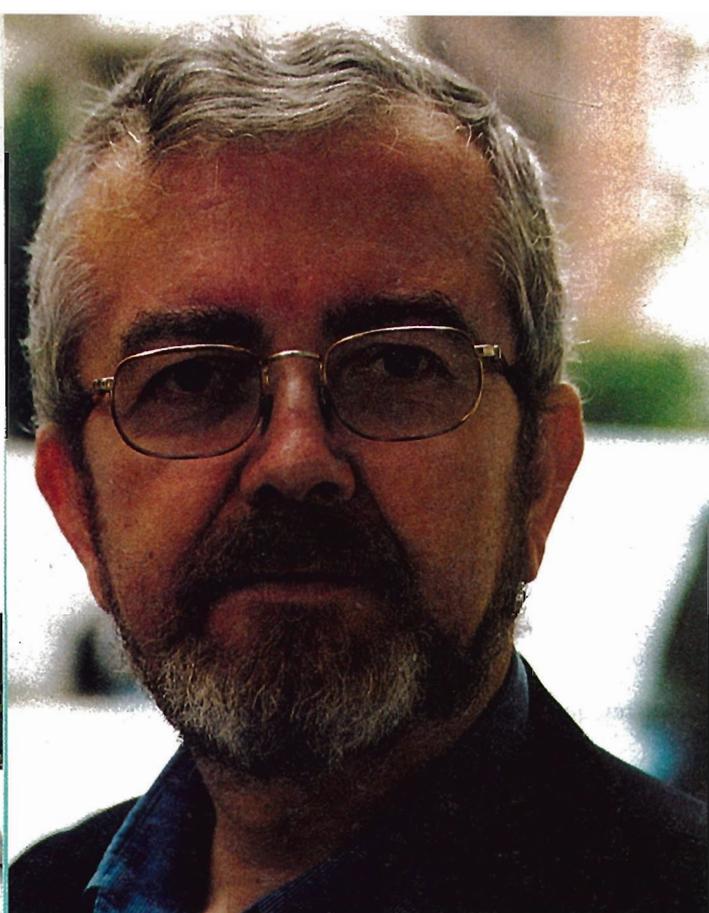
Hacen pasar por obiedad jurídica lo que la mayoría de las veces es mera aplicación de la ley del más fuerte. Releen las normas que podrían amparar el desarrollo de ámbitos de autogobierno y las reinterpretan desde su concepción española, convertida en medida de lo verdadero, justo y bueno. Ningún ámbito, por marginal que pudiera considerarse —como el de las selecciones deportivas en disciplinas minoritarias— escapa a la obsesión por aplastar cualquier expresión nacional vasca.

La estrategia del Estado ofrece la ventaja de la claridad; nadie se puede llamar a engaño sobre unas intenciones explicitadas hasta la saciedad. La cuestión, la eterna cuestión, es la de cómo articular una respuesta eficaz a la imposición. Algo que, en opinión de ELA, sólo será posible si se conforman y activan mayorías sociales comprometidas con nuestros derechos democráticos.

En el acto de la Plaza Nueva de Bilbao, ELA ha dejado clara, una vez más, su voluntad de implicarse en la concreción de esta tarea.

El equipo de soka-tira de Sakana fue expulsado del mundial de Japón por rechazar los símbolos españoles.





Klaseen amaia?

Klase-borroka eta gizarteko klaseak berak desagertu direla sarri esaten badigute ere, egunero ikusten dugu klase-gatazkaren adierazle ugari. *Landeia* honetan bertan begirada bat egitea aski da hau ikusteko.

Hor dugu hainbat adibide: etekinak murrizteko arriskua ikusi orduko, multinazionalak milaka langile kaleratzeko erabakia hartzen dute, edota lantegiak lekuz aldatzeko mehatxua bota; hainbat kolektibo esplotazio kupidagabea jasaten ari da; lan-baldintza duinak bermatuko dituzten hitzarmenak lortzeko borroka latza izaten da...

Bestalde, joan den uztailean Genoako kaleetan G-8aren bilerakoan izandako protesta manifestazio itzelak, protesten aurka poliziek egindako eraso bortitzak eta manifestarien helburuak desitxuratzearren egindako ahaleginak ere klase-gatazkaren adierazgarri dira. Eta halere klaseen desagertpenaz hitz egiten jarraituko dute. Jasaten ari garen egoera klaseen arteko tirabiraren ondorio dela ezkutatzea da klase zapalkuntzaren oinarrietako bat.

Egia da gaurko langileriak eta orain hamarkada batzuta-koak desberdinak direla. Badakigu garai bateko langile multzo homogeen eta bilduaren lekua, batik bat industrian ematen zena, gaur sarri behargin sakabanatuek eta lan era berriek hartu dutela, askotan klase-kontzientzia bera desagertarazi arte. Baina desberdintasun guztien erroak aztertuz gero, ahaztu beharko ez genituzkeen ezaugarriak ikusiko ditugu. Beharbada itxuraldatuta, baina hor diraute soldataren mendekoek, batetik, eta beroien lanarekin etekinak pilatzen dituztenek, bestetik.

Gainera, bada beste gauza jakingarri bat: Paradoxaz, langile-klasearen desagertpena aldarrikatzen duten bitartean, klase-kontzientzia gero eta sendoagoa adierazten dute ugazaba eta aberatsek. Agerian uzten du hori *Le Monde Diplomatique* Ernest-Antoine Seillière frantses patronaleko buruaren kasua aztertuz. "Gehiegizko babesak babesak bera deuseztatzen du", dio Seillièrek, 'ugazaben ugazaba' deitzen diotenak, eta horregatik Gizarte Segurantzaren kudeaketa parekideari uko egin nahi dio.

Ordea, babes soziala ezabatu eta besteentzat indibidualismo gorriaren aldeko direnen kezkarik handiena bizimoduaren segurtasuna eta babesak da, horretarako behar izatekotan estatua erabiliz. Inorekin harremanetan jartzekotan, seme-alabak hezterakoan, edota aisialdian, enpresaburu eta aberatsek euren arteko kideak hautatzen dituzte, kasta legez jokatzen dute.

Badugu, beraz, klaseak desagertu direla dioten istorio horiek bazter uzteko motiborik. Komunikabideek eta botereen soldatapeko jakintsuek besterik badiote ere, daukaten klasea hor dago –gero eta trinkoago, bere buruaz gero eta kontzienteago–, baita bizimodua gure lanean oinarritzen dugun gehienon klasea ere. Langileek sortzen dugun aberastasuna bi multzoen artean nola banatu, hor dago gakoa.

GERMAN KORTABARRIA

Responsable de Comunicación y Formación



La concentración de delegados/as en Bilbao hizo balance del primer semestre y planteó nuevos objetivos y tareas

Hora de avanzar

Mas de 1.500 delegados/as de ELA tomaron parte en el acto que tuvo lugar el pasado 3 de julio en Bilbao bajo el lema "Urratsak emateko garaia da/Hagámonos respetar".

El secretario general de ELA, José Elorrieta, inició su intervención haciendo un balance positivo de la evolución de la afiliación estos últimos meses. "En la primera mitad del año -destacó- hemos crecido en términos netos en 4.017 personas (el 4,41%): actualmente somos 95.093. Estamos en un récord histórico. Este dato, con las tasas de paro y nivel de precarie-

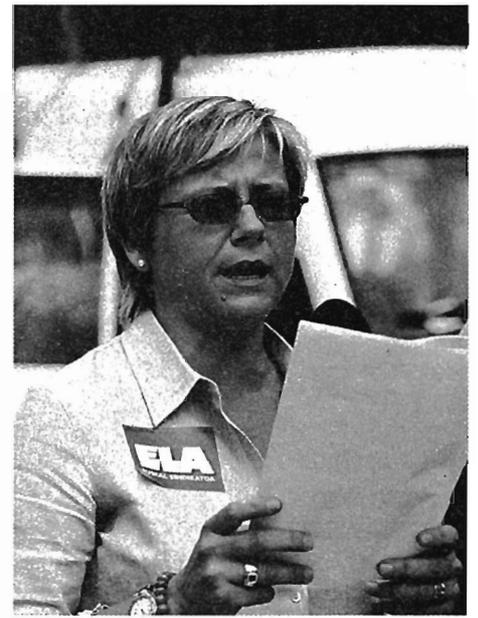
dad existentes, refleja la buena salud de nuestro proyecto sindical".

Entre los factores determinantes de esa progresión está la negociación colectiva de 2001, en la que ELA ha marcado la diferencia. "Llevamos años dándole a la negociación una centralidad creciente, partiendo de un diagnóstico: el crecimiento económico no estaba contribuyendo a la mejora de las condiciones de las trabajadoras/es vascos. Era hora de invertir esa tendencia", explicó.

"Hemos dedicado tiempo y esfuerzo a la negociación sectorial -añadió- pero tam-



Aspecto de la Plaza Nueva, abarrotada de delegados/as de ELA, en sendos momentos de la intervención de Elorrieta.



bién hemos visto sus límites, porque el resto de sindicatos no está en condiciones de mantener una línea de confrontación; no dan a la negociación colectiva la centralidad que se merece; no están preparados organizativamente, y carecen de instrumentos como la caja de resistencia para abordar con garantías la confrontación".

Tras constatar las insuficientes posibilidades del ámbito sectorial se ha ido a la negociación de empresa, donde los resultados, en su opinión, son francamente buenos. "Hemos roto la estrategia patronal abriendo un espacio de negociación colectiva inédito en los últimos años. Podemos hablar ya de resul-

tados, parciales pero significativos".

Por otra parte, y en relación a la unidad de acción, Elorrieta manifestó que a pesar de que "hemos dado mucha importancia a este tema no podemos ocultar nuestra decepción, ya que no ha funcionado, ni la del conjunto del sindicalismo ni la de LAB".

Apostar por el autogobierno

El secretario general de ELA se refirió, también, a la situación política por la que atraviesa Euskal Herria y destacó que "las posibilidades son mucho más amplias en un clima de distensión, el ritmo puede ser mayor y los contenidos

Tras el acto, los delegados/as se dirigieron en manifestación ante la subdelegación del gobierno en Bizkaia, donde Begoña Díez de Ulzurum, responsable comarcal de Bilbao, denunció la estrategia de imposición del estado.

más ambiciosos".

"El PP tiene miedo -afirmó- a abrir un proceso democrático para superar el contencioso vasco; no tiene proyecto, y se refugia en un diagnóstico indefendible que niega el conflicto. "Precisamente por ello -subrayó- la distensión tiene que ser unilateral. Los límites del proceso soberanista son más reducidos si ETA sigue matando. Lo dijimos en Gernika en 1997 y lo volvemos a decir: ETA sobra y estorba para que las fuerzas soberanistas puedan desplegar todas sus potencialidades. Sin ETA el Estado no nos va a tratar mejor, pero nos podemos defender mejor. Cuando exigimos distensión unilateral tenemos que asumir la vigencia de nuestro compromiso y del de la sociedad vasca por los derechos de presas y presos, incluido su acercamiento a Euskal Herria. Ese compromiso hay que activarlo con el único límite de cada coyuntura política, sin olvidar que sus derechos les asisten en cualquier circunstancia".

Para Elorrieta, los resultados electorales del 13 de mayo permiten al nuevo ejecutivo de Gasteiz plantar cara a Madrid. "Se echa en falta una política institucional activa, dispuesta a la confrontación democrática, llegando a la consulta popular si el Estado no cesa en su imposición", concluyó.

URRATSAK EMAN BEHARRA

Duela urtebete Bilboko Erakustazokan presoan eskubideen alde izan zen itxialdi-baraualdiaren urtemugan egin zen hiri bereko Plaza Barrian ordezkarien bilkura berri bat.

2000ko hark egoerari buruz sakon hausnartzeko aukera eman zigun. Bistan zen orduan, batez ere ETAREN su-etena amaitu zelarik, gauzak aldatzen ari zirela, eta egoera berriaren araberako erantzunak eman behar genituela. Hartara, gero abenduko X Kongresuan garatutako hainbat ideia kaleratu zen Erakustazokako jardunaldian.

Egoera politikoa aldatu egin da, eta uztailaren 3an urratsak eman beharra aldarrikatu du ELAK, baita gizartea eta langileak abian jartzeko borondatea ere.

Euskal langileen artean sindikatu nagusiak betidanik egindako distentsio hautua berretsi egin du. Horren baitan, eskari argia luzatu die, beste askotan egin duen moduan, Espainiako agintariei: presoak ez ditzatela gehiago gizartea zigortu eta tentsioa areagotzeko tresnatzat erabili.

Ekitaldia bukatzeko, Espainiako gobernu-egoitzaraino egindako manifestazioaren ostean irakurritako agiriak estatuak gure herriarekiko daraman zapalkuntza politika salatu zuen ELAK. Zapalkuntza diogu, bai baita egoerari dagozkion hitzak erabiltzen hasteko garaia.

Confederación Konfederazioa



Leire Txakartegi entra al Comité Ejecutivo

El Consejo Nacional, a propuesta del Comité Nacional, aprobó el pasado 26 de julio el nombramiento de Leire Txakartegi como miembro del comité ejecutivo. El cambio se ha producido tras la dimisión de Bittor Lekuona por motivos personales, según expresó en su escrito de renuncia. Bittor Lekuona cierra así una dilatada etapa en la que ha desempeñado diversas responsabilidades en la dirección del sindicato.

El Consejo Nacional aprobó también un reajuste funcional en el Comité Ejecutivo, por el cual Txema Laiseka se hará cargo del área de organización y Leire Txakartegi asumirá la responsabilidad de las pymes.

La vacante de Leire Txakartegi en la secretaría comarcal del Deba ha sido ocupada por Unai Martínez, militante proveniente de los servicios jurídicos.

ELA, con Pérez Esquivel

Diversos aspectos relacionados con la situación política vasca y la pacificación fueron abordados en el transcurso del encuentro que celebró el pasado 5 de setiembre en Donostia una delegación de ELA con el Premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel. La entrevista permitió constatar un gran nivel de coincidencia en el análisis sobre las vías de solución del conflicto vasco.

"Doble juego" de Confesk en Hobetuz

ELA y LAB han exigido al Gobierno vasco que "se enfrente de forma decidi-

da" a la grave situación por la que atraviesa la Fundación para la Formación Continua como consecuencia del recorte financiero del Gobierno español y "garantice el futuro de Hobetuz". ELA y LAB denunciaron, también, el "doble juego" de Confesk que dice defender a Hobetuz pero deja clara su intención de echar mano de los fondos de la Forcem.

Estaturik gabeko sindikatuak Québecen

Estaturik gabeko herrietako hainbat sindikatutako arduradunak (ELA, Québecoko CSN eta Eskoziako STUC-enak alegia) elkartu ziren Québecen udaren hasieran. ELAren iritiz bilera guttiz interesgarria gertatu zen. Batetik, Québec, Eskozia eta Euskal Herriko egoera politiko eta sozialaren ezaugarrien berri izan eta emateko, eta bestetik, nazio eta klase arazoak zeinen antzekoak diren jakiteko.

Bileran izan ziren erakundeak berriro elkartuko dira, kasu honetan Euskal Herrian Québecen hasitako hausnarketari jarraipena emateko asmoz.

ELA condena los ataques a ertzainas

ELA ha condenado los repetidos ataques que se vienen produciendo contra miembros de la Ertzaintza y que han tenido sus exponentes más crueles en el asesinato de Mikel Uribe, mando de la Ertzaintza y afiliado a ELA, y el ataque contra una patrulla en Portugaleta, en el que resultaron heridos dos de sus componentes, uno de ellos de extrema gravedad, que también es miembro del sindicato.

Para ELA, estos ataques, como los que dirigen contra otros sectores (electos, reponsables políticos, empresarios, periodistas...) se enmarcan en una estrategia que busca generalizar y

Concentración realizada en la sede de ELA en Bilbao tras el asesinato del ertzaina Mikel Uribe.



llevar al extremo el dolor y el enfrentamiento. En momentos tan difíciles el sindicato ha reafirmado su reconocimiento de la Ertzaintza

como institución de autogobierno, su apoyo a sus miembros y, en especial, su solidaridad con las víctimas de estos atentados y sus familiares. Asimismo, ELA-Ertzaintza ha exigido a Interior la puesta en práctica de los medios de seguridad necesarios para la protección de los hombres y mujeres que trabajan en este servicio público.

"TEXTUINGURUA"

Gure herrian gertatzen diren bortizkeriazko ekintzen zergaitia azaltzeko orduan gatazka politikoa aipatu ohi da. Gatazka politikoa hor dago, ezbaierik gabe, puri-purian, eta ekintza hauen egileek gatazkaren baitan kokatzen dituzte bere akzioak. Gatazka politikoa ezin da, baina, erabili edozein borroka eta ekintza motaren arrazoi oroexplikatzaile gisa. Gizasemea tiroz jostea -Mikel Uriberekin gertatu den bezala- basakeria da, eta kito. Zesar Gabantxo eta bere lankidea bizirik erretzen saiatzea basakeria den bezala. Egia da ekintza anker hoiek gatazka politikoa textuinguru orokorrean eman direla. Baina baita beste textuinguru zehatzago batean ere, hots, gizakiak tiroz garbitu edota su eta azidoz erretzea zilegitzat jotzen duen textuinguruan. Textuinguru orokorrak ez lioke inori textuinguru zehatzago honi buruzko jarrera akritikoa izateko aitazakia eman beharko.

Mikel-en sendiari gure dolumin zintzoena. Eta animo, Zesar, guttiz sendatu arte.

Negociación Colectiva

Negoziatio Kolektiboa

IGEKO

Acuerdo en ambulancias de Bizkaia

Tras 3 semanas de huelga, la patronal y los sindicatos ELA, LAB y USO firmaron el convenio de ambulancias de Bizkaia que, entre otros aspectos, recoge un incremento salarial del 5% para este año y una subida del 18% para el próximo.

El convenio establece, además, una reducción de 20 horas en el tiempo de presencia y de 5 horas más en la jornada efectiva para el 2001. Por otra parte, el 60% de los trabajadores/as eventuales pasarán a fijos este año, mientras que el 80% lo será a partir del 2002.

35 horas en el metro de Bilbao

A los trabajadores/as del Metro de Bilbao se les aplicará la jornada laboral de 35 horas a partir del próximo año. El convenio suscrito por los sindicatos ELA, ESK y CCOO prevé la creación de 20 nuevos empleos en la empresa, que se sumarán a los 100 necesarios para la puesta en marcha de la línea 2. El incremento salarial de los próximos dos años será del IPC+1%.

FETA-ETEF

Encuesta preparatoria del convenio en Comercio

La Federación de Empleados, Técnicos y Alimentación está llevando a cabo una encuesta entre los trabajadores/as de Comercio para conocer cuáles son sus principales reivindicaciones cara a la negociación del próximo convenio colectivo del sector.

Acuerdo en las subcontratas de Muskiz

Las trabajadoras/es de las contratas de limpieza viaria y recogida de basuras, gestión deportiva y centro de día de Muskiz han alcanzado sendos acuerdos con diferentes empresas, después de varias jornadas de huelga. El acuerdo

suscrito con FCC, empresa subcontratada para la limpieza viaria, recoge una reducción de jornada de 228 horas en tres años e incrementos salariales del 10,9% para el primer año de vigencia del convenio y del IPC+0,5% para los dos restantes.

La reducción de jornada en Urgatzi, subcontrata de la residencia de día de Muskiz, será de 218 horas en los tres años de vigencia del convenio y el incremento salarial del 2001 oscilará entre el 28 y el 58%, mientras que las subidas para los próximos años serán del IPC+0,1% y del IPC+0,5% para el siguiente.

En la empresa encargada de la gestión de instalaciones deportivas, Eragin, la reducción de jornada será de 208 horas en el mismo periodo y los incrementos salariales oscilarán entre un 24 y un 34% en el 2001 y de un punto por encima del IPC en los restantes dos años.

CONSTRUCCIÓN Y MADERA

Expulsados delegados de Guardian-Llodio

La Federación de Construcción y Madera y la comarcal de Ibaizabal-Nervión han ratificado la expulsión de tres de los representantes de ELA en el comité de la empresa Guardian, de Llodio, que junto con representantes de UGT y CCOO firmaron un convenio que contradice las directrices marcadas por el Comité Nacional para la negociación colectiva. El acuerdo, que tendrá una vigencia de siete años, establece la doble escala salarial, además de otros aspectos discrimi-

IRAKASKUNTZA

PLAZAS DE LIMPIADORAS Y COCINERAS, DE EDUCACIÓN

Está previsto que este mes de septiembre se convoquen 96 plazas de personal de limpieza y 76 plazas de personal de cocina del colectivo dependiente del Departamento de Educación de la comunidad autónoma. Para más información, dirigirse a la Federación de Enseñanza de EL

natorios hacia los trabajadores/as de nueva contratación.

METAL

Ericsson abandona Zamudio

La Federación del Metal de ELA considera inexplicable la decisión de la multinacional Ericsson de vender su planta de Zamudio, que cuenta con una plantilla de casi 450 personas, 100 de ellas eventuales. ELA entiende que esta planta tiene todas las condiciones: producto, tecnología, preparación de la plantilla, instalaciones... para garantizar su viabilidad, por lo que exigen a la dirección que no tome medidas que puedan afectar a su futuro. Asimismo, han reclamado al gobierno vasco que supervise la sucesión de la empresa.

21 horas de reducción de jornada en GSB

Después de dos días de huelga y ante la convocatoria de huelga indefinida en las tres plantas del grupo GSB en Azkoitia y Legazpia, la dirección aceptó la práctica totalidad de las reivindicaciones de la mayoría de la mesa negociadora, llegándose a un acuerdo que recoge, entre otros puntos, un incremento salarial del IPC (4%)+65.000 pesetas lineales, una jornada anual de 1.712 horas, lo que supone una reducción de 21 horas, así como mejoras en diversos pluses y condiciones.

ELA hace una valoración muy positiva de este acuerdo, logrado gracias a la actitud de firmeza mantenida por la mayoría de los trabajadores, a la vez que ha denunciado el entreguismo de CCOO y UGT.

Huelga en Pertusa de Donostia

Los 24 trabajadores de la empresa Pertusa, de Donostia, dedicada a la elaboración de perfiles y tubos de aluminio, se encuentran en huelga en defensa del convenio colectivo.

La plantilla, compuesta en su gran mayoría por jóvenes con contratos en precario, exige, en primer término, que todos los trabajadores pasen a tener contratos de carácter fijo. Junto a esta reivindicación, los trabajadores reclaman un incremento salarial del 10% en dos años y una reducción de jornada de 55 horas, además de mejoras en materia de prevención e higiene en el trabajo.

Juan Antonio Korta

54 eguneko grebaren ondoren, ELAk garaipen sindikal handia lortu zuen Olaztiko Portland-en

Iraupen greba

5 4 eguneko greba burutu ondoren, Cementos Portland-eko langileek asanbladan ontzat eman zuten ELAk zuzendaritzarekin lortutako akordioa. Enpresak gatazka arrazoirik gabe luzatzea egotzi zion ELAko atal sindikalak.

Hitzarmenak hiru urteko epea izango du; hiru urteetan soldatak Nafarroako KPI+ $\%1,4$ igoko dira, hots, "Foru-Erkidegoan izan den igoerarik handienetakoa" lortu dute Portland-en, Epifanio Marin atal sindikaleko arduradunaren arabera. Gainera, akordioak jaso duenez, lanaldia 58 ordu murriztuko da (14, 20 eta 24 ordu 2001, 2002 eta 2003an, hurrenez-hurren), eta honek "35 orduko lanaldira hurbiltzeko urrats handia esan nahi du".

Bestalde, urte askotako borrokari esker lortutako eskubideei eutsi zaie eta hobekuntza nabariak lortu dira hitzarmenean. ELAko atal sindikalak adierazi duen moduan, enpresak langile askori malgutasuna ezartzeko ahaleginak hutsean geratu dira.



Afiliados de ELA durante la huelga.

Aguantar ha sido vital para ganar

Desde el principio se comprobó que el grupo FCC tenía como objetivo prioritario someter a los delegados de ELA a sus dictados y hacer comulgar a los trabajadores "con ruedas de molino". También desde del principio se vio que en Portland el problema radicaba no tanto en los contenidos del convenio como en la filosofía que debe imperar en la empresa en los próximos años.

Así, cabe reseñar el papel que han mantenido los afiliados de ELA en todo momento, blindando a sus 7 delegados (LAB se descolgó a las primeras de cambio y ha realizado maniobras sucias que han servido para hacerle el juego a la empresa), que se han visto totalmente respaldados en la mesa de negociación. Este hecho se pudo ver claramente en la asamblea convocada para votar la propuesta

realizada por LAB de forma unilateral, y que era sustancialmente inferior a la que planteaba ELA. La asamblea de trabajadores la rechazó de forma abrumadora, dando así un voto de confianza a la interlocución de ELA.

Ha sido vital, por tanto, el respaldo que la asamblea ha dado a los delegados de ELA. Esta unión ha sido fundamental para que las cosas hayan salido bien.

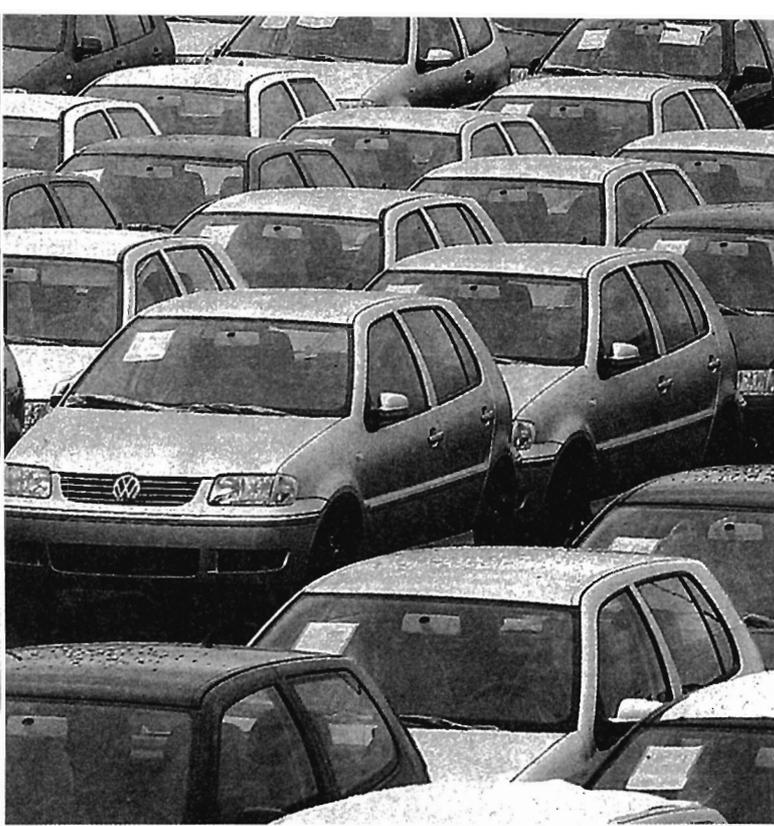
Cabe destacar, también, la importancia que en este conflicto ha adquirido la caja de resistencia solidaria que ELA ha puesto al servicio de los afiliados de ELA y que se ha tornado en un instrumento fundamental de aguante. Este instrumento que tenemos los trabajadores permite afrontar los conflictos con descaro, sin complejos, y sin miedo a que se alargue. Y es que mientras los trabajadores

aguanten el sindicato no va a dar la espalda a ningún afiliado. Sin caja de resistencia seguramente no hubiéramos podido aguantar 54 días como hemos aguantado.

Y nuevamente tenemos que decirle a LAB que en las huelgas el problema no es que ELA tengamos caja de resistencia, el problema es que otros no la tengan. La caja nos ha permitido afrontar con ilusión y esperanza una huelga que se preveía, como así ha sido, muy dura.

Hay que destacar, por último, la actitud de la dirección de Portland, que no ha dudado en usar todo tipo de tretas para ver cumplidos sus objetivos. A pesar de lo cual ha fracasado.

ESTEBAN PEREDA
Secretario general
de Construcción y Madera



UGT, CCOO y LAB de VW-
firman un convenio rechazado
por los trabajadores

Ceder al chantaje

El pasado 5 de julio los sindicatos de Volkswagen UGT, CCOO, LAB y Cuadros sucumbieron a las presiones de la multinacional alemana y firmaron un convenio

rechazado en referéndum por la mayoría de los trabajadores. José Ramón Goldarazna, Willy, responsable del Metal de ELA, explica la sucedido, remarcando el inexplicable papel jugado por LAB en el desenlace final de esta historia.

-¿Qué es lo que ha sucedido en la negociación del convenio colectivo de VW?

-Justo la víspera de llevar a cabo una huelga para desbloquear las negociaciones, UGT y CCOO aceptaron la última propuesta de la empresa, muy lejana de la plataforma unitaria. En el referéndum celebrado días

después, la mayoría de los trabajadores de VW se pronunció a favor de seguir negociando, sin descartar medidas de presión durante el lanzamiento del nuevo modelo Polo (la postura defendida por LAB), rechazando, por tanto, el preacuerdo firmado por UGT y CCOO, que con 19 de los 31 delegados del comité son mayoría en la empresa.

-Empiezan, entonces, las presiones de la dirección.

-La primera reacción de la dirección fue anular la contratación de 1300 trabajadores eventuales para cubrir las vacaciones de verano. Asimismo, anunció un expediente de regulación de empleo por la eliminación del turno de noche y un descenso en la producción. Llegó, incluso, a amenazar con quitar a la planta de Pamplona el lanzamiento del nuevo modelo. La empresa, en definitiva, exige de manera inmediata la firma del preacuerdo o un acuerdo de paz social.

-Entra en escena el gobierno de Navarra.

-Su labor de mediación consiste en pedir a los trabajadores de VW que seamos sensatos y razonables, o sea, que pasemos por el aro. VW es un poder fáctico en nuestra comunidad al que el gobierno de Navarra extiende alfombra.

Desenlace cantado

-Enfrentados al dilema de luchar o entregarse, UGT, CCOO y LAB optan por ceder al chantaje de la empresa.

-ELA no entiende que sin modificación alguna del preacuerdo que fue rechazado en referéndum se estampe una firma que garantiza la paz social, hablemos claro, la sumisión de la plantilla a los dictados de la multinacional, sin condiciones. La única novedad es la inclusión de un anexo por el que se aplaza la negociación de los puntos más conflictivos- subida salarial del 2002 al 2004 y flexibilidad de jornada- hasta que concluya el lanzamiento. Estos sindicatos dan un cheque en blanco a la multinacional.

-Supongo que la mayor sorpresa fue la postura de LAB.

-Deberán explicar qué les ha llevado a firmar lo que escasos días antes era inaceptable, saltándose el resultado de un referéndum en el que su postura salió triunfante, y cuando su rúbrica no era necesaria para que el acuerdo fuera de eficacia general.

-¿Cuál va a ser la postura de ELA en el futuro?

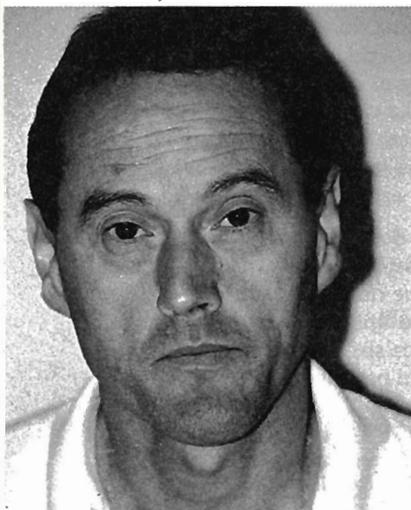
-ELA seguirá defendiendo el derecho de los trabajadores de VW a negociar sus relaciones laborales sin injerencias ni presiones de ningún tipo; seguiremos apostando por una estrategia sindical de no cesión al chantaje de la dirección.

-La campaña ante la opinión pública ha sido terrible.

-Así es. Poco se ha hablado, sin embargo, de la doble escala salarial que existe en VW, ni de que el salario de ingreso es de 1.800.000 pesetas. Tampoco se ha dicho que mientras en los últimos 7 años VW ha multiplicado por 1,1 sus beneficios -de 1.174 millones han pasado a 11.340 millones en el 2000- los salarios de los trabajadores se han ido estancando progresivamente. Tampoco se ha hablado de que en 6 años sólo se han reducido 16 horas de jornada, por lo que a este ritmo necesitaremos 50 años para llegar a las 35 horas...

Aquí la única insolidaria es VW, que ejerce la amenaza y la coacción impunemente, con la inestimable ayuda del ejecutivo foral.

J. Jayo



Militantes de ELA tomaron parte en las manifestaciones antiglobalización convocadas durante la cumbre del G-8

La policía tiñó de rojo las calles de Génova

Cuando la mañana del 19 de julio cruzamos la frontera que separa Francia de Italia no podíamos imaginar los terribles acontecimientos que nos iban a tocar vivir en Génova durante la celebración de la cumbre del G-8. Las grandes potencias mundiales (EEUU, Canadá, Japón, Alemania, Gran Bretaña, Francia, Italia y Rusia, como convidado de piedra) eligieron esta ciudad portuaria para sentarse a decidir sobre el futuro del resto del mundo, consolidando, por supuesto, su posición de privilegio sobre las espaldas de la extrema pobreza de buena parte de la población mundial.

Génova fue transformada en una ciudad blindada en la que derechos básicos de la ciudadanía como el libre tránsito fueron erradicados y sustituidos por la presencia de más de 25.000 policías, buques de guerra con misiles, tanquetas, helicópteros que sobrevolaban la ciudad las 24 horas, francotiradores en los tejados, vallas y alambre de espino...

Frente a la prepotencia de los "Grandes de la Tierra", el Foro Social de Génova (compuesto por más de 800 grupos contrarios a la globalización neoliberal) organizó una semana repleta de actividades y debates sobre aspectos de primer orden, con la participación de organizaciones sociales muy diversas y plurales (desde sindicatos hasta grupos autó-

nomos pasando por organizaciones campesinas, movimientos indígenas o partidos políticos) bajo el lema "Otro Mundo es Posible" y con el objetivo claro de que es imprescindible anteponer los derechos e intereses de las personas por encima de los beneficios que marcan las multinacionales.

El Foro Social organizó para el mismo día 19 de julio una manifestación en favor de los derechos de las personas emigrantes. Fue un acto cargado de colorido, vitalidad y dinamismo, fuertemente "escortado" por la policía. Pudimos ver y conversar con Ricardo Petrella, Hebe de Bonafini, José Bové, Eric Toussaint, indígenas americanos, corsos, bretones, anarquistas suizos, agricultores brasileños del MST, partisanos italianos que participaron en la Segunda Guerra Mundial contra el fascismo y... un grupo de unos 80 vascos de Hemen eta Munduan que cantaban, saltaban, corrían, que hacían ver la solidaridad de nuestro pueblo con todos los pueblos del mundo.

Desenlace trágico

Amaneció gris el día 20, en consonancia con los hechos que íbamos a vivir esa jornada. Al existir diferentes filosofías y métodos sobre la forma de paralizar la cumbre, cada grupo que participaba en el Foro Social organizaba su propia

columna: los anarquistas el llamado Black Bloq, los Tutti Bianchi, la suya, ATTAC hacía lo propio... etc.

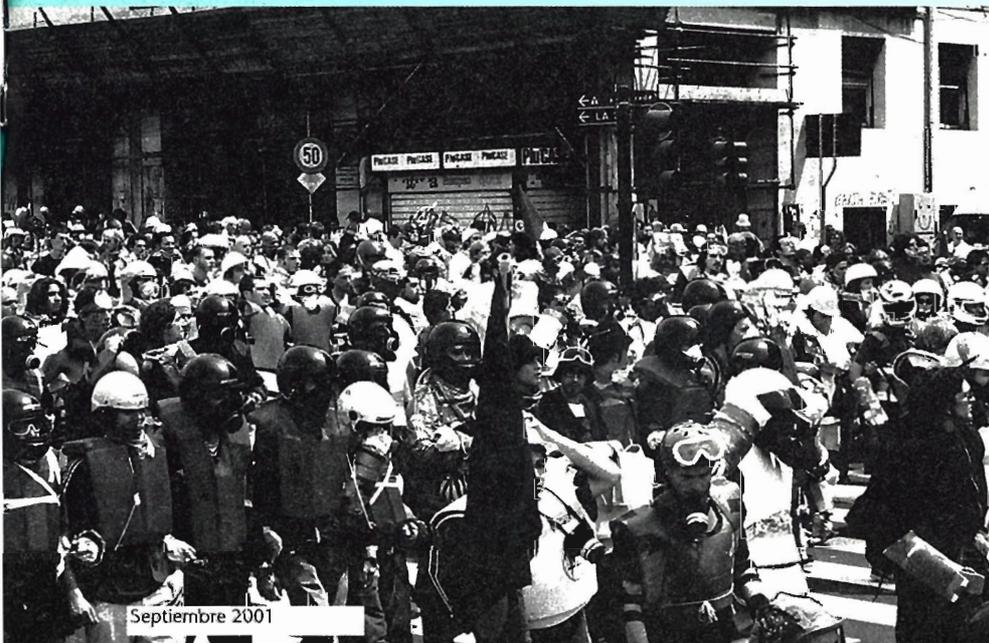
En cualquier caso, la única arma con la que contábamos los manifestantes (con alguna ligera excepción) eran las gafas de sol -para protegernos de los gases lacrimógenos- las pancartas, las banderas o los panfletos. Las diversas columnas tratamos de ejercer nuestro derecho a la protesta, pero los más de 25.000 policías, pertrechados con tanquetas, mangueras de agua, botes de humos, potentes gases lacrimógenos, porras pistolas y metralletas lo impidieron, e incluso policías infiltrados generaron numerosos problemas para tratar de criminalizar a todo un movimiento en continuo crecimiento.

A la postre, lo que comenzó como una expresión de naturaleza pacífica desembocó en una auténtica batalla campal que tuvo como desenlace trágico el asesinato de un tiro a bocajarro del joven italiano Carlo Giuliani, poniendo en evidencia que los mandatarios de las potencias mundiales están dispuestos a utilizar cualquier medio para acabar con la disidencia, con la resistencia a este capitalismo salvaje, con los que hacen propuestas a favor de un mundo más justo y más solidario.

24 horas después de estos trágicos sucesos se celebró otra manifestación -ya prevista- que se convirtió en un sentido homenaje a Carlo Giuliani, al mismo tiempo que nos reafirmábamos en la necesidad de seguir haciendo frente a los "dueños" del mundo. Hay que recordar, finalmente, que la policía volvió a arrasar la sede del Foro Social y que detuvo a decenas de personas.

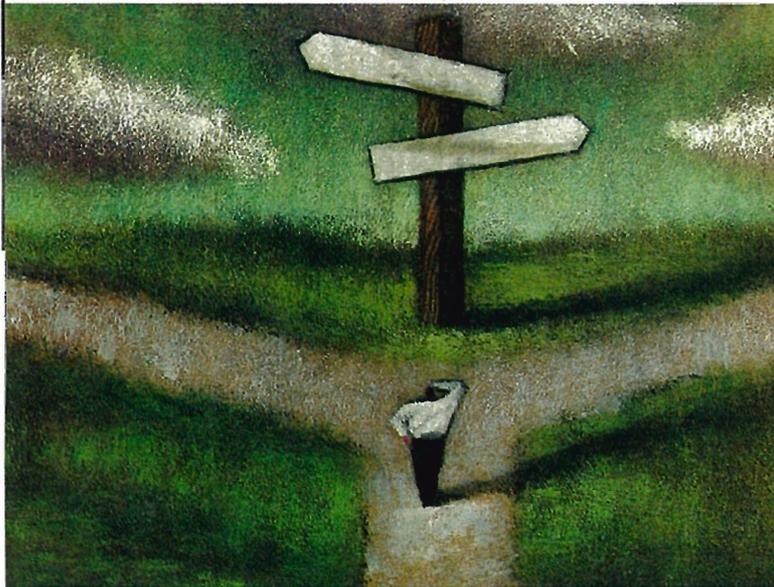
Terminó así la cumbre del G-8 y la cumbre alternativa, marcadas otra vez por la violencia; una violencia utilizada interesadamente para tapan las ideas de solidaridad y justicia que los más de 800 grupos reunidos tratan de socializar.

Gorka Vierge



EUROPA

Zer nolako Europa nahi dugu?



Uztailarekin batera, Belgikak sei hilabeterako Europako Batasuneko Kontseiluaren gidaritzan hartu du. Hau dela-eta, bi konfederazio sindikal belgiar handiek –CSC eta FGTBk– bertako gobernuari memorandum bat aurkeztu diote; agirian lehendakaritza belgiarraren sei hilabeteetatik zer espero duten aipatu dute.

Arduradun sindikal belgiarrek aitortzen dutenez, Europako Batasuneko kudeaketa sistemaren ondorioz ezin da epe laburrean itxaropen handirik izan, baina argi uzten dute saihestu beharra dagoela Europako lan merkatuan Britainia Handiko egoerara iristea: gizarte hartan enplegua badago, baina pobrezia eta baztertutako jendea ere bai, eta gobernuak gizarte-politikako funtsezko ardurei uko egiten die.

“EBren sakontzea guztiontzako aurrerapide bilaka dadin lortu behar da”, diote sindikatuek: “gizarte-eredu europarra bideragarri izan dadin oinarri batzuk beharrezko dira: hazkunde ekonomikoa, aurrerapide soziala, ingurumenaren babesa eta interes orokorreko zerbitzuen garapena”.

Enplegua helburu

“Enplegua sortzeko bide nagusietako bat hazkunde ekonomiko sendoa dugu. Urteko %3ko hazkundeari eusteko eragile bakoitzak bere ardurak hartu behar ditu. Europako Banku Zentralak (EBZ) funtsezko zeregina dauka”. Agiri sindikalak EBZari kargu hartzen dio inflazioa saihesteko setakeriagatik eta jarduera ekonomikoa suspertzen laguntzeko betebeharra ahazten duelako.

“Enplegua, garapen jasagarria eta gizarte- zein lurralde-batasuna sustatzearen beharrezko dira zerbitzu publiko moderno

eta eragingarriak”. Ezinbestekoa da herritarrei laguntzak bermatzea, funtsezko beharrezkoak osatu eta ekimen pribatuak behar bezala betetzen ez dituztenak. Estatuak guztiei bermatu behar die zerbitzu publiko egokiak moduan izateko aukera”.

CSC eta FGTBren agiriak Europaren premiazko beharrezkoak aipatzen du: bere eraikuntza taxutuko duen alderdi soziala bultzatu behar du. EBk hainbat gaitan ahalgin handiagoa egin behar du:

- Lanbide heziketa era guztietan hedatzea.
- Enplegua hobetzeko prozesuak.
- Lanari buruzko berdintasun arauen artean sartu behar dira indarrean diren hitzarmenekiko begirunea, aukera berdintasuna eta bereizkeriaren aurkako lana.
- Txirotasun eta bazterketaren aurkako borroka, batetik, eta pentsio sistema publikoen defentsa, bestetik.
- Gizon eta emakumeen arteko berdintasuna politika, ekonomia eta gizarte arlo guztietan.
- Eraldatze Industrialen Behatokia osatzea, enpresetan informazio eta kontsulta sistema izango duena.
- Laneko osasun eta segurtasunari buruz interes handiagoa eskatzen da, hamar urteotan Europar ez baita hobekuntzarik nabari.

Zerga zuzenagoak

Belgikako sindikatu nagusien agiriak dioenez, “oraindik ere funtsezkoa da zerga-sistema europarra garatzea eta lehia fiskal desleialaren aurkako borroka”. Halaber, “zergen karga beste era batera banatu behar da, laneko diru-sarrerak jasaten duten presioa arinduz”, baita enpresen zergak eta aurrezkien irabaziei buruzkoa ere.

Sindikatuak diotenez, lau puntu dira gai-zerrendan sartzekoak:

- “Sozietate europarra”ren estatutuari dagokion zerga-erregimena.
- Teknologia berrien garapenak izango dituen eragin fiskalak.
- BEZaren harmonizazioa.
- ‘Tobin tasa’ –kapitalen mugimenduen gainekoa– finkatzeko aukera taxuz aztertzea.

Europa irekia, elkartasunezkoa

EBren kide berrien sarrera-prozesuak kutsu sozial handia behar du, sendoa izango bada. Munduko eskualde handi batean eredu sozial europarraren oinarriak garatu eta bermatzeko aukera dateke.

V. Bengoa

Multinacionales y prácticas abusivas

Otra vuelta de tuerca



cuales, ya propiedad de otras compañías, les siguen suministrando producto o servicio. Se trataría de una externalización gigantesca en la que una multinacional trataría de convertirse en un núcleo duro gobernado por pocas decenas de personas, las cuales intentarían lograr que todas o casi todas las fases de producción, venta y servicio postventa fueran acometidas por proveedores, quedándose esa cúpula con la mayoría del valor añadido de esos procesos. Lo que deja de existir es la relación jurídica de propiedad de la multinacional respecto de esas plantas que antes eran suyas y ahora pertenecen a otros dueños, pero lo que es claro es la relación de dependencia absoluta de esas plantas que trabajan de forma cuasi exclusiva para la antigua matriz.

Abaratar costes

Cuando una gran multinacional emprende estas maniobras no lo hace con otra intención que la de abaratar costes, a pesar de que se trate de camuflar con expresiones como mejoras de calidad y de eficiencia. Si una multinacional se deshace de unos activos (léase plantas de producción) con la intención de que le sigan suministrando productos o servicios, lo hace con la clara intención de que el precio unitario del producto o servicio sea inferior al coste unitario que suponía cuando esos activos eran propiedad de la multinacional.

Por otra parte, el comprador de esos activos pretende lograr un margen que rentabilice la inversión realizada en la compra de los citados activos.

Los trabajadores, paganos

Para lograr lo anterior hay dos vías. La vía de un mayor precio de venta desde la proveedora adquirente de activos hacia la antigua matriz queda descartada por el mismo fundamento de la operación. La otra vía es la de la reducción de costes. Si hablamos de los costes de los aprovisionamientos, y si asumimos que la compradora de activos es menor en tamaño a la vendedora, cabe deducirse que la capacidad de negociación de la primera es, a lo sumo, igual que la segunda, si es ésta la que indirectamente le surte de materia prima, o inferior, si aquélla negocia por sí sola. Por lo tanto, concluimos que este componente del coste es poco sensible a la baja.

El otro gran componente del coste es el coste laboral. Y es sobre este coste sobre el cual se suelen ejercer las mayores coacciones y presiones, tanto en el momento de la venta de las plantas de producción como en momentos posteriores en los que la antigua matriz puede ir reduciendo el precio del producto o servicio concertado.

Es ésta última cuestión la que nos muestra lo vital de nuestra tarea a la hora de fiscalizar y controlar todos estos procesos. Esperamos nulo apoyo de unas administraciones públicas timoratas que suelen optar por apoyar las preclaras intuiciones de las grandes corporaciones en detrimento de unos molestos trabajadores y sindicatos que, en su opinión, pueden llegar a trastocar el cuadro macroeconómico conseguido a base de un arduo y exclusivo esfuerzo político.

Aitor Arrizabalaga
(Gabinete Negociación Colectiva)

Lejos de mi intención pervertir contenido alguno de la obra de James, pero me ha parecido adecuado el título para expresar las peligrosas tendencias que manifiestan las grandes compañías transnacionales en su cada vez más sofisticado e inhumano quehacer.

De todos eran conocidas prácticas como trasvases de beneficios de país a país, chantaje a los poderes políticos, traslados de producciones a países con derechos laborales inexistentes, subcontrataciones y externalizaciones sin fin, cierres de plantas...

En los últimos meses, algunas grandes compañías han hecho pública su intención de vender plantas enteras. En algunos casos esto obedece al hecho de que la multinacional considera que esa producción ha de ser trasladada a otro país más benigno para sus intereses y decide vender esas plantas con la intención declarada de desvincularse de las mismas. En otros casos, la intención es la de continuar manteniendo relación con las plantas vendidas, las

Multinazionalek
kostuak jaisteko
saltzen dituzte
lantegi osoak

El bosque animado

Quizás deberíamos hablar del TAV, de la megacentral de ciclo combinado, de las eólicas, de los suelos contaminados, de la alimentación cada vez más sospechosa o de las quemaduras solares causadas por la desaparición de la capa de ozono. Los suelos contaminados, el transporte insostenible o los productos tóxicos con los que nos relacionamos en nuestro puesto de trabajo también son temas candentes, interesantes y reivindicativos.

Pero esta vez, y cerrando los ojos ante los temas ambientales de rabiosa actualidad, trataremos de ser un poco más divulgativos y suaves. Hablar de los árboles, conocerlos algo más, es la intención de esta página.

Buscando en nuestros apellidos, seguro que encontramos alguna buena sombra que nos cobije. Los apellidos nos hablan del pasado, de esos bosques en los que y de los que habitábamos. Manu Robles-Arangiz, histórico presidente de ELA, es un ejemplo: El roble es el árbol que pudiera cubrir buena parte de nuestro territorio, es un símbolo nacional y hasta sus hojas parecen caídas al azar en las hombreras de la ertzaintza. Entre los robles hay uno muy curioso: el quercus pirenaica (amestia, marojo, melojo, roble negro). Es especial por lo friolero y prudente que es. No se fía de

la temperatura y aunque en mayo apriete la calor él desconfió y no echa la hoja hasta que la luz del día tenga una determinada duración; es, pues, astrológico.

Sus hojas están recubiertas de una pelusilla, por si hiela y para protegerle del sol. Para conocerlo debemos buscar un suelo ácido (areniscas, por ejemplo) y una altura, entre 400 y 800 metros si no estamos en la costa, donde el frío nocturno no se acumule y la altura no baje la temperatura. El amesti es mal maderable por lo retorcido de sus troncos, pero, y no lo olvidemos, es patrimonio de nuestra biodiversidad.

Vínculos

Otaegi, Otegi, Otamedi, Otazu, quien así se apellide seguramente sabrá que otea es tojo, argoma, ulex galii. Un arbusto espinoso que cubre muchas laderas, siempre ácidas porque no aguanta las tierras básicas, flores amarillas y espinas verdes, tronco seco y amarillento pálido. La otea es el primero que coloniza el suelo, puede formar bosquetes impenetrables y precisamente esa es su función. Para que nazca un bosque de forma natural primero trabaja la argoma. Si una semilla del anterior roble cae entre la argoma, las espinas de ésta la protegen durante los primeros años de que ningún animal se la

coma, por eso el argomal precede al robledal. Una vez que los árboles de más porte cogen tamaño, su sombra impide a la otea vivir y ésta desaparece. Es una sucesión natural hacia el bosque climácico: el bosque que más energía aprovecha y más biomasa contiene en ese lugar y clima.

Otros apellidos nos recuerdan al abedul, también un árbol colonizador y de rápido crecimiento que realiza una función parecida: bétula celtibérica, Urkiola, Urkia, Urki... utilizado por su blanca corteza para señalar límites, corteza de donde se obtenía antiguamente el librum, lámina delgada para escribir.

El abedul es de corta vida y suele anteceder a otros bosques más longevos.

Del apellido Piñeiro, y hay más de un afiliado con este apellido, podemos señalar una gran variedad de especies, desde el silvestre hasta el Laricio, todas ellas autóctonas.

El pino negro, pinus uncinata, es entre todos nuestros árboles, el único capaz de sobrevivir a grandes alturas, llega hasta los 2.700 metros y podemos ver hermosas masas en Irati y Pirineos junto con hayedos: fagus silvática, que suena a apellidos como Pagola, Pagadi, Fagoga...

Conocer el entorno

Estamos vinculados a la naturaleza en nuestro rastro genealógico y también en nuestro futuro como especie.

Conocernos es también conocer nuestro rico y cada vez más amenazado patrimonio de la biodiversidad. ¡Qué menos que un pequeño esfuerzo para disfrutar de los bosques en otoño! Es difícil sustituir la visita al centro comercial por la visita al parque natural, pero lo segundo nos enriquece más, no engorda, no contamina y nos hace mas libres y sensibles.

Patxi Coira

Ingurugiroari buruzko orrialde hau Eusko Jaurilaritzako Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro sailaren lankidetzaz argitaratzen da.





Prohibido su uso y comercialización en el 2002

Mil muertos al año por amianto

Recientemente el Ministerio de Sanidad y Consumo ha acordado adelantar al 1 de enero de 2.002 la aprobación de una ley que prohíba el uso y comercialización del amianto. Tenemos que recordar que en el estado francés la prohibición de la utilización de este material data de comienzos de 1.997 y que la Comisión Europea aprobaba una Directiva de prohibición en julio de 1.999. Lamentablemente, la oposición mostrada por el gobierno español acabó con la concesión de una moratoria en la utilización del amianto hasta el 2.005 para el estado español, Portugal y Grecia.

Así pues, el estado español se incorpora a los países que prohíbe el amianto y, aunque con retraso, debemos felicitarnos por la decisión del adelanto de la prohibición de un mineral que está provocando ya la muerte de muchos trabajadores de este país y de población que no ha tenido una exposición profesional a este tipo de fibras.

El amianto ha sido utilizado de forma masiva, sobre todo en los 60 y 70, como recubrimiento de tejados, paredes, tuberías en forma de amianto-cemento (Uralita) o ha sido colocado en los paneles aislantes de trenes y barcos, en las pastillas de fre-

nos y otros muchos procesos industriales debido, preferentemente, a sus importantes propiedades aislantes y de fricción.

Entre las enfermedades derivadas de la exposición a este tipo de mineral figuran la fibrosis pleural y pulmonar o el cáncer de pulmón, de pleura y de peritoneo. No menos importantes son otras afecciones como el mesotelioma, que es un cáncer prácticamente incurable, de rápida evolución a partir de los primeros síntomas, y que se da en personas con exposición previa al amianto, o la asbestosis, que es, básicamente, una cicatrización de los pulmones, que los debilita.

Consecuencias de la prohibición

Naturalmente, la prohibición del uso y fabricación del amianto va a provocar la reconversión del sector que, probablemente, irá acompañada de pérdida de empleos.

Si bien la utilización del amianto fue realmente significativa en el ámbito de Euskal Herria, hoy en día la problemática se centra en tres empresas, en las que tendremos que buscar algún tipo de solución de "transición justa". Desde luego, no sería de recibo que trabajadores/as que han estado expuestos/as a un riesgo importante durante largos años por exposición al amianto, además vean ahora peligrar sus puestos de trabajo por la prohibición de estas fibras. ¡Pagarían el pato dos veces!. Es por ello que esta prohibición debe ir acompañada de estrategias y planes que permitan la formación de los afectados en otras actividades, la recolocación e, incluso, la jubilación.

Reconocimiento de las víctimas del amianto

Además de las medidas a adoptar con el empleo, urge la búsqueda de medidas de reparación e indemnización de las víctimas del amianto. Lo cierto es que los que más cercanamente sufren las consecuencias de estas fibras tienen que recorrer tortuosos caminos para lograr el reconocimiento de sus enfermedades como profesionales y, en consecuencia, las indemnizaciones correspondientes.

Se producen mas de mil muertes anuales por amianto en el estado español. Se estima que 500 personas mueren por mesotelioma. Las autoridades sanitarias manejan, asimismo, cifras importantes, pero no se relacionan con el amianto. Es indudable, por lo tanto, que existe una subestimación de afectados, muertos y trabajadores expuestos, así como de empresas registradas que dificulta extraordinariamente el reconocimiento de las causas que provocan estas enfermedades.

Reconocimientos médicos post-ocupacionales

Es obligatoria la realización de reconocimientos médicos específicos a los trabajadores que durante su vida laboral han estado expuestos al amianto. Son los reconocimientos postocupacionales. Su realización corresponde básicamente a la sanidad pública - Osakidetza y Osasunbidea- pero estamos constatando que, por diversas razones, muchos de los expuestos al amianto en su época no están siendo vigilados sanitariamente. La responsabilidad en este tema es de la sanidad pública, que tendrá que poner los mecanismos necesarios para cumplir con su obligación a favor de un colectivo de trabajadores que ha sido dañado en el pasado. Y estos mecanismos tienen que llegar ya.

Iñigo Sàgarna



El PP quiere volver a los tiempos de la "Una, Grande y Libre"

La ofensiva renacionalizadora y uniformadora del Estado va a por la enseñanza, la sanidad, los convenios, el empleo...

Reconquista

Hace ya cuatro años, en octubre de 1997, ELA denunció en Gernika que el proceso estatutario estaba muerto; lo habían liquidado quienes dicen ser sus máximos defensores, las fuerzas y poderes del Estado. A la larga sequía de transferencias durante el mandato socialista siguió un corto periodo de apaños, entre PNV y PP —que carecía de la mayoría suficiente en el Congreso—, que no ocultaron la raíz del problema: el proceso de autogobierno había tocado techo, y caía en picado.

La mayoría absoluta obtenida por los populares en 2000 ha confirmado esta involución: El PP llega a poner en cuestión hasta el Concerto Económico, base del autogobierno, cuya renovación supedita a que no haya reivindicaciones más allá del marco estatutario.

ELA habla de la necesidad de un marco jurídico-político nuevo: su radical deficiencia no sólo no se ha resuelto, sino

que ha ido a más: "la Seguridad Social no la tendrán ni en esta vida, ni en la otra", dijo el que es hoy vicepresidente del Gobierno, Rato; Posada, Arenas, todo el que ha hablado sobre el futuro de las materias sociolaborales reivindicadas desde Euskal Herria —capacidad legislativa en materia laboral, seguridad social, etc.— ha dejado claro que no las van a ceder nunca.

Los poderes y fuerzas del Estado incumplen el Estatuto y el Amejoramiento; vulneran incluso su propia legislación; dictan leyes de bases que socavan los textos estatutarios; recurren y bloquean constantemente acuerdos y resoluciones de los gobiernos de Gasteiz e Iruña...

El informe del CES

En verano del año 2000, el Consejo Económico y Social (CES) aprobó, con el voto de la patronal y CC OO (aunque UGT no lo apoyó, sí que participa en su

desarrollo) un informe sobre la "unidad de mercado y la cohesión social" en el Estado.

Algún defensor del informe fue explícito: la cuestión es garantizar "la indisoluble unidad de la patria española", lo que en el campo sindical y social se traduce en un principio: "no es razonable utilizar los poderes transferidos para establecer distinciones en materia de derechos sociales básicos de los españoles", se afirma en el informe; "no cabe gobernar competencias exclusivas

Estatuaren erasoek
are nabarmenagoa
egin dute esparru
juridiko-politiko
berriaren beharra

como si los titulares de las mismas estuvieran solos en el espacio económico español, de ahí que toda distinción de competencias deba ser armonizada en torno al denominado interés general, del que deben ser intérpretes el Gobierno y las Cortes Generales”.

‘Excesos’

Casi con total seguridad, asegura Mikel Noval, representante de ELA en la entidad, “este informe no fue una decisión exclusiva de miembros del CES, sino una acción concertada con el Ejecutivo”; coincidía plenamente con la intención del PP de ‘homogeneizar’, de ‘poner orden’ en el proceso autonómico, frente a los ‘excesos’ que se habían producido, a juicio de fuerzas políticas estatales. Los supuestos ‘excesos’ no tienen nada que ver con la realidad, como denunciaba ELA, “porque ni siquiera se cumple el marco jurídico estatutario en empleo, formación y Seguridad Social”.

Noval apunta las consecuencias del informe: “Las directrices uniformadoras y centralizadoras apuntadas en el documento se están cumpliendo, y se reflejan en la política educativa (formación profesional y ley de universidades), política fiscal (con la ley de estabilidad presupuestaria), las relaciones laborales (están preparando la reforma de la estructura de negociación colectiva), la función pública (ley de cooperación y homogeneización laboral a la baja en sanidad) o la política de protección social (plan nacional de inclusión social)”.

“Tal como ELA y CIG denunciábamos en su día, el informe se está utilizando para justificar la ofensiva en todos los frentes”, recuerda Noval.

Negociación colectiva

Mikel Noval explica que el objetivo de la reforma de la negociación colectiva es “la reducción de la negociación que no sea de ámbito estatal y la eliminación de marcos diferenciados”.

“Lo que buscan es que no haya negociación colectiva en Euskal Herria”, confirma Sebas Andreu, responsable de negociación colectiva. Según Andreu, el objeto de la reforma será establecer “la posibilidad legal de que en cada sector se negocie un convenio estatal, que fijará en exclusiva determinadas materias de ámbito estatal, mientras que en el resto de capítulos impondrá límites al resto de los convenios”.

Alguna parte interesada ha expresado claramente la intención uniformadora

Hitzarmenetako eduki nagusiak Madrilen erabaki nahi dituzte

que mueve a UGT, CC OO y la CEOE, espoleados por el gobierno del PP: “que, en el Estado, todo trabajador tenga los mismos derechos, trabaje donde trabaje”.

“Todas estas realidades indican que existe un déficit político”, afirma Andreu: “La reforma puede llevar a que el marco de negociación se vea radicalmente afectado, y nos veamos obligados a soportar las concepciones de la negociación colectiva imperantes en el estado, cuando la relación de fuerzas en Euskal Herria es totalmente diferente que la existente en España”.

Sebas Andreu apunta cuál puede ser la estructura de convenios que salga de la reforma en curso: “un convenio estatal negociado por las cúpulas de patronal y sindicatos, que recogerá contenidos mínimos bajísimos”. Pero además, “la patronal quiere disponer incluso de la facultad de alterar esos mínimos en las empresas, donde aún tiene una mayor fuerza: los sindicatos españoles tradicio-

nalmente han abandonado el trabajo sindical en las fábricas y centros de trabajo”, yendo a un sindicalismo de despacho, lo que les hace muy débiles; “al final, las condiciones y derechos laborales pueden resultar muy deterioradas”.

Negociación estrangulada

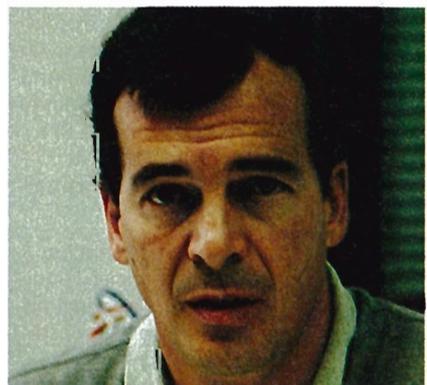
Patxi Agirrezabala, secretario general de la Federación de Servicios Públicos, coincide en señalar el informe del CES como la aceleración de un proceso que venía de antes: “ese proceso puede resumirse en tres puntos: la involución de las transferencias, el estrangulamiento de la negociación colectiva en la función pública vasca, y la neutralización de las mayorías políticas y sindicales diferentes a las del ámbito estatal”.

El ataque se da en varios frentes: la persecución sistemática contra los acuerdos y convenios, con recursos y suspensiones cautelares, la amenaza de enjuiciamiento penal de cargos públicos en la administración local, la reforma de la negociación en Osakidetza y Osasunbidea, las actuaciones contra los acuerdos de Justicia... En las administraciones públicas, el nulo respeto a la pluralidad lingüística es un reflejo más de la voluntad de renacionalizar el estado.

Amenaza de juicio penal

Las 22.000 personas que trabajan en las administraciones locales y forales (ayuntamientos y diputaciones) de la CAPV tienen convenio propio, el Arcepafe.

Según Mari Jose Viso, responsable de administración local, “en teoría, la CAPV tiene la competencia exclusiva de función pública, con una coletilla, ‘salvo en lo básico’. Y esto lo definen las Cortes españolas, que elaboran la legislación básica; son los tribunales –españoles– quienes interpretan la ley. De todas maneras, el Estado ha empleado la



Arriba-abajo, izquierda-derecha: Mikel Noval, Sebas Andreu y Patxi Agirrezabala.

legislación básica abusivamente, para socavar y recortar competencias incluso de carácter exclusivo, apoyado en un Tribunal Constitucional que funciona en clave centralista”.

La administración local y foral está sometida desde 1985 a la Ley de Bases de Régimen Local, que por ejemplo regula la jornada; entre las competencias exclusivas del estado se incluyen también aspectos esenciales como los salarios, porque afectan, según los tribunales, a la política económica general: ello puede neutralizar la posibilidad de negociar acuerdos propios, porque “si los negocias, incurres en actos presuntamente ilegales”, explica la responsable de este sector.

Larga historia

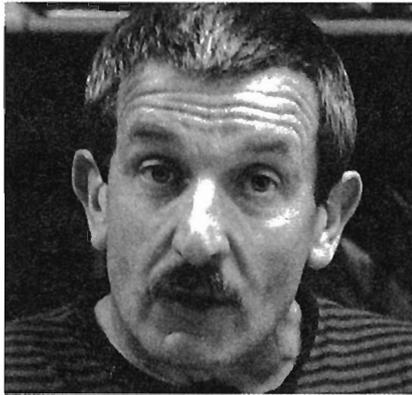
Viso recuerda que “llevamos casi dos décadas negociando este convenio, y los sucesivos acuerdos han permitido asentar una realidad propia, que mejoraba los límites impuestos por las leyes estatales de presupuestos y la Ley de Bases de Régimen Local, sobre todo en cuanto a salarios y jornada”. Este acuerdo se ha adecuado mejor a la realidad propia de la CAPV, dando lugar, por ejemplo, a un fondo de pensiones como Elkarkidetzta.

Cuando los incrementos salariales superaban lo dispuesto por los presupuestos generales del estado, la delegación del Gobierno recurría los acuerdos –el asunto se dilataba en tribunales durante años–, pero últimamente ha empezado a solicitar la suspensión cautelar, lo que obstaculiza al momento su aplicación.

Pero eso no es todo: “la última novedad es que los jueces declaran nulos los acuerdos de los plenos que han ratificado el Arcefafe; imponen costas a la diputación, a ELA y CC OO –como coadyuvantes–, y remiten las actuaciones a la fiscalía para que decida si ha habido delito de prevaricación”, explica la responsable de administración local.

Estamos ante una operación de castigo político: Curiosamente, los jueces sólo han llegado a este extremo en los ayuntamientos de Agurain, Trapagaran, Arrasate y a la Diputación de Bizkaia (ninguna institución en manos de PSE o PP). De salir adelante esta estrategia, la negociación colectiva quedaría neutralizada.

Aunque en Navarra la administración foral también ha solido negociar condiciones de trabajo y salarios por encima de lo establecido en leyes presupuestarias estatales, según una interpretación de la jurisprudencia, el Amejoramiento



Arriba-abajo, izquierda-derecha: Josemari Aranbarri, Marijose Viso y Andoni Sanz.

del Fuero deja mayor margen de actuación, porque la administración debe atenerse a lo *esencial* de la legislación básica, no someterse estrictamente a la letra. Además, los tribunales no han impuesto la suspensión cautelar de los acuerdos de Navarra, sino que el asunto se ha solido encaminar por el contencioso-administrativo, en un proceso normal.

M^a Jose Viso añade otro factor: “el Gobierno foral ha hecho cuestión de principio de las competencias de personal, defendiéndola de manera absoluta, por ejemplo en relación con la congelación salarial decretada por Madrid en 1997”. Por el contrario, hasta fechas recientes, Gasteiz ha adoptado una posición más *light*, a pesar de que había acuerdo en que la imposibilidad de negociar libremente acuerdos propios era un déficit: la falta de competencias. Esta deficiencia hace que desde Madrid se cambien las reglas de juego en cualquier momento.

Realidad diferenciada

Los departamentos de Sanidad de la CAPV y Navarra han venido negociando con la representación sindical las condiciones de trabajo para las personas que trabajan en Osakidetza y Osasunbidea, que gestionan la sanidad pública, competencia exclusiva de los gobiernos de Gasteiz e Iruña. Esto ha dado como

resultado un sistema sanitario con un sistema de relaciones laborales diferenciado, que responde a una realidad social y sindical determinada.

Andoni Sanz, responsable de Osakidetza, “ahora, con el pretexto de que van a cerrar el proceso de transferencias con las últimas autonomías que las tienen pendientes, Madrid quiere unificar principios básicos de todos los sistemas sanitarios, imponiendo la uniformidad del que llaman ‘sistema nacional de salud’, lo que implica que quieren tener todo bien atado, impedir cualquier diferencia”.

Sanz explica que Madrid pretende fijar principios en relación a la política de personal, la transposición de directivas de la UE sobre horarios y turnos de trabajo, “con el único fin de centralizar y uniformizar las cuestiones relativas al personal sanitario”, y advierte que “en lo concreto, pueden alterar las condiciones de trabajo (salario, jornada, promoción, movilidad...) actuales, fruto de una negociación colectiva real”.

Movilidad

No obstante, la clave queda más clara cuando el CES habla de una intervención autonómica que “ha potenciado criterios de idioma o desempeño previo de funciones en los propios servicios

**Osasun-sistema
publikoan estatuko
batasun trinkoa
ezartzeko asmoa
dute**

para el acceso a los puestos de trabajo con el resultado de que, en la práctica, la movilidad interautonómica se encuentra gravemente dificultada". La igualdad de derechos, la movilidad interautonómica, como pretexto para la uniformidad. Según dicho informe, Madrid debería fijar los criterios de retribuciones, selección y acceso, desarrollo profesional, tiempo de trabajo, planificación de recursos y consejos de ámbito estatal.

ELA reivindica, como dice Sanz, "la capacidad de negociar y acordar en Osakidetza y Osasunbidea cualquier modificación posible en condiciones de acceso, ofertas públicas de empleo, estabilidad laboral; para ello hace falta un marco jurídico-político que permita desarrollar nuevas condiciones laborales y políticas".

Atraco a Hobetuz

El caso de la formación continua –formación profesional y reciclaje de personas en activo–, es diferente. Las patronales y sindicatos españoles, que tienen un interés inmediato en la cuestión –a través de la fundación Forcem reciben miles de millones de pesetas para organizar cursos–, han intentado por todos los medios impedir que la alternativa a su modelo, representada en la fundación Hobetuz, tomara cuerpo.

En este caso, en lugar de vaciar una competencia estatutaria, incumplen una ley orgánica propia, el Estatuto de los Trabajadores. Este prevé la posibilidad de que, con mayorías suficientes, haya acuerdos interconfederales específicos, como el cerrado en la CAPV sobre formación continua, que dio lugar a Hobetuz.

Jose Mari Aranbarri, secretario general adjunto de ELA, destaca esta contradicción: "Hobetuz cumple formalmente la norma legal dictada por el Estado, pero se dan mil rodeos para no cumplirla". Según el acuerdo unánime de patronal y sindicatos, Hobetuz gestiona las subvenciones comunitarias, las ayudas del Gobierno Vasco y los fondos derivados de las cotizaciones de formación profesional", que supusieron más de 6.000 millones anuales, pero el Gobierno del PP sólo ha destinado a Hobetuz el 20% del total, dejando en manos de la patronal y los sindicatos españoles el resto". ELA denunció en su día este 'atracó'.

El resto del dinero se ha suplido mediante acuerdos entre PNV y PP; pero a raíz de la crisis entre Gasteiz y Madrid, estos dos últimos años Hobetuz ha visto que se le negaban fondos a los que tenía pleno derecho.

El incumplimiento de su propia legislación "deja sin garantías de financiación al acuerdo vasco sobre formación continua; quieren impedir el desarrollo de un modelo con mecanismos de control e inspección que garantizan un nivel de calidad mínimo", explica el dirigente de ELA.

Aranbarri espera que el ejecutivo de Gasteiz "adopte en esta legislatura una posición más clara que hasta ahora ante el Gobierno español, más exigente, y que le emplace a que transfiera las cuotas destinadas a la formación continua".

G. Zeberio

IRAKASKUNTZA ERE JOMUGAN

Beste hainbat alorren moduan, estatu espainolak unibertsitate eta lanbide heziketan ere kontrol zorrotza ezarri nahi du, EAEk eta Nafarroak hartu dituzten eskumenen kalterako izan arren; estatuaren batasuna gizarte eta ekonomiako esparru guztietan isla dadin nahi dute. Orain unibertsitateetarako eta lanbide heziketarako lege bana ari dira Madrilen prestatzen, eta biek zuzen-zuzen ekiten diote euskal administrazioek dituzten ahalmenei.

Amaia Aierbe ELA-Irakaskuntzako idazkari nagusiak dioen legez, lanbide heziketarako legegeiak estatuaren esku bakarretan uzten du eskumenen zati handi bat, eta beste artikuluko asko 'oinarrizko' jotzen ditu, hots, autonomi-erkidegoek jarraitu beharrekoak. Gobernuak, EAEn eta Nafarroan lanbide heziketak izan duen garapena baztertu –EAEko LH plana duela lau urte abiatu zen– eta estatu mailako sistema bakarra eratu nahi du.

Asmo hori gauzatzekotan, lanbide heziketako planetan edo kualifikazio profesionaletan estatuak izango luke aginpidea. Hutsaren hurren geratzen da Foruaren Hobekuntzak eta Gernikako Estatuak irakaskuntza maila guztietan dituzten esumenak. Eta hau ez da soilik eraso politikoa, LHko planak ezin baitute berdinak izan ekonomia eta industria guztiz ezberdinak diren eskualdeetan.

Orain arte gobernuak gutxieneko edukiak ezarri baditu (eskola-orduen %55), aurrerantzean ordu guztien gaineko erabakitze aukera inposatu nahi du, hots, bere kontu erkidego autonomikoen ahalmenak baztertu eta zentralismora itzuli. Gainera, diktadura garaiko kutsua ere badu legeak, LHko ikastetxe nazionalak aipatzen baititu, eta gainera gizar-tearentzat oinarritzkoa den irakaskuntza honetan enpresei sartzeko aukera eman nahi diete.

Aierbek azaldu duenez, unibertsitateei buruzko legegeia, berriz, 'oinarrizko' izaera duela adierazi arren, garatzen dituen gai guztiek autonomia oro kentzen diote unibertsitateei, estatuaren eredu bakarra ezartze aldera.

Adibidez, kontrola estatu mailako Unibertsitate-Koordinazioko Kontseiluari ematen dio; ikasleak onartzeko kopurua gobernuaren esku uzten du; unibertsitateen agintean erabateko aldakuntza egiten du; kontratu berriak egiteko agentzia berri bat eratzen du; bekak estatuaren aurrekontuekin lotzen ditu; irakasle eta ikertzaileen hautaketarako habilitazioa estatu mailan erabakiko da; Madrilek izango du hizkuntzari buruz erabakitze aukera; soldatak unibertsitate guztietan berdinak izango direla dio; negoziazio kolektiboa aipatu ere ez dute egiten...



Aldi baterako kontratuak, lanaldi partzialekoak, malgutasuna, soldata eskasak... Hitz bitan, lanerako hartu dituzten emakumeei –gehienbat hala baitira sektoreko beharginak– lanbaldintza guztiz kolokakoak eskaintzen dizkiete Euskal Herrian eta estatu espainolean azken urteotan sortu diren telemarketing enpresek. Ondoko elkarrizketan, ELAko hainbat ordezkari sektorearen lane goera aztertzen dute, eta diotenez, hitzarmena Euskal Herrira ekartzeko borrokari ekingo diote; ordezkari hauek elkarrizketan Resulta eta Telepromotion enpresek egindako kaleratzeak salatzen dituzte, Euskaltelen kanpaina bat bertan behera utzi ostean.



Delegadas/os de ELA en el sector, el día de la entrevista.

Tele-esclavismo

Las trabajadoras de telemarketing reclaman estabilidad en las contrataciones y mejoras laborales y salariales

-¿Cuál es la situación laboral del sector?

-Eventualidad, contratos a tiempo parcial y bajos salarios son la norma en este sector claramente feminizado. Somos auténticas trabajadoras-chicle, en un doble sentido: por la flexibilidad que se nos aplica y porque nos usan y nos tiran; la inmensa mayoría de la gente que trabajamos en el sector tenemos contrato por obra o campaña: se acaba la campaña y vamos a la calle, porque no existe subrogación.

Otro gran problema es que la inmensa mayoría tenemos contrato a tiempo parcial. Estamos hablando de unos salarios brutos a tiempo completo de unas 100.000 pesetas, así que aunque trabajamos somos pobres.

Las empresas cada vez que vas a pedir una mejora laboral te dicen que si lo hicieran perderían la campaña, y si pierden la campaña tú te vas a la calle.

Mujeres en precario

-¿Cuál es el perfil de la gente que trabaja en el sector?

-La inmensa mayoría somos jóvenes y mujeres. El perfil profesional es variado pero hay mucha diplomatura y licenciatura, y también idiomas, porque se atiende en euskera, en inglés, francés y alemán. La patronal quiere gente formada, que de buena imagen de la empresa al teléfono, por cuatro pesetas.

Se da una circunstancia curiosa, y es que las empresas justifican las bajas condiciones laborales, definiéndolo

como un sector en el que la gente está de paso; y el contrato parcial lo venden como una gran ventaja para los jóvenes estudiantes y mujeres que pueden compatibilizar así los estudios o la familia y el trabajo. Es pura demagogia porque lo cierto es que la gente no elige trabajar a tiempo parcial ni tener un contrato de obra sino que se lo imponen. Los/as trabajadoras de telemarketing queremos llevar a casa un sueldo digno, que nos de independencia y libertad.

Otra prueba del sexismo y la discriminación que se practica en las empresas de telemarketing es la promoción profesional: a los escasos hombres que hay se les promociona antes, y en el reparto de funciones les adjudican las mejores campañas, con mejores horarios y plusas. Dentro de la precariedad general ellos están mejor.

-Sin olvidar tampoco el estrés al que estáis sometidas/os.

-Hay una presión grande en el sentido de sentirte atado a un lugar y vigilado. Estamos informáticamente controlados en todo momento: saben cuándo suena

el teléfono, cuándo lo coges, cuánto tiempo dura cada llamada, a quién llamas... También hay escuchas aleatorias de las conversaciones... Es un poco como el Gran Hermano en el trabajo.

-La tendencia actual es que las grandes empresas creen sus propias filiales de telemarketing...

-Las/os trabajadoras/as del sector y el movimiento sindical en su conjunto tenemos un reto claro: lo mismo que se consiguió que los trabajadores de las ETTs tuvieran las mismas condiciones que los trabajadores de la empresa principal hay que conseguir que los trabajadores de las subcontratas tengan las mismas condiciones que los trabajadores de la empresa contratista.

Fraude social

-En Euskadi, a empresas que día tras día imparten lecciones de precariedad y explotación laboral les conceden premios a la excelencia empresarial.

-Es un auténtico escándalo social que Resulta, una de estas empresas de telemarketing, haya sido premio Sustatu a la Excelencia Empresarial año 2000. El colmo de la ironía ya es que en el acto de recogida aseguraron que este año iban a crear 500 nuevos empleos y comenzaron el verano anunciando despidos. La sociedad vasca tiene que saber que Resulta es una filial de Euskaltel, una empresa que se presenta ante la opinión pública como empresa vasca modelo cuando lo cierto es que apenas tiene trabajadores directos, que todo lo subcontrata, con las consecuencias laborales y sociales que eso tiene.

-La deslocalización también es un peligro real.



EREDUZKO ENPRESAK?

Sektoreko ardua duen Cristina Arenalek azaldu digunez, telemarketineko hiru enpresa handi daude: Resulta, Atento eta Telepromotion.

■ **RESULTAK** Euskaltel, BBK, Ibermatica eta Iberdrolari eskaintzen dizkie telemarketin zerbitzuak. 250 lagun inguruk egiten dute enpresan lana, eta emakume eta gazteei enplegua emateagatik aurten Sustatu saria jaso du.

■ **ATENTO**, Estratel zenak, Telefonarentzat egiten du lan. Enpresa handi batek kostuak murrizteko sortu duen satelite-enpresaren adibide argia da. Uneotan Telefonikak informazio kanpainetarako langile propioak ditu, baita Atento ere. Soilik Bilbon 400 bat lagun ditu lanean.

■ **TELEPROMOTION** da, agian, telemarketin enpresarik zaharrena, eta talde handiek sortutako mendeko enpresen ugaltzeak kalte egin dio. Uneotan Fagorren kanpainak egiten ditu, baita Bilboko Udalaren 010 zerbitzua ere; hoguei lagun inguru du plantilan.

-Así es. Un caso claro lo tenemos con el 1003, un servicio de información de Telefónica que cedió a Atento y que esta empresa ha llevado a Marruecos con la pérdida de empleo correspondiente.

Estabilidad en el empleo

-El convenio estatal en vez de ayudar a regularizar la situación la ha anquilosado.

-El primer convenio de telemarketing se negoció en 1999, y recientemente se ha firmado en Madrid el segundo. Se trata de un convenio pésimo que permite todas estas situaciones que venimos denunciando; hasta tal punto es malo que ha supuesto un paso atrás en las condiciones laborales de aquellas trabajadoras que llevan varios años en el sector, como es el caso, por ejemplo, de Telepromotion.

-¿Cuáles son nuestros objetivos en el sector como sindicato?

-Hay que mejorar las condiciones laborales del sector y hay que hacerlo exigiendo, en primer lugar, que se cum-

plan los mínimos que marca el estatal, pero trabajando para traer la negociación aquí. Es vital negociar el convenio en Euskadi, o, en su defecto, firmar pactos de empresa.

Somos conscientes, sin embargo, de que tenemos un reto todavía más difícil y básico como es garantizar, asegurar el puesto de trabajo a la gente del sector. Nuestro objetivo es luchar para que la gente acabe estando vinculado laboralmente a la empresa usuaria, por eso nuestra estrategia es pelearnos con la empresa contratista, no con la subcontrata.

Tenemos que presionar a la empresa principal, conseguir que no les salga gratis fomentar subcontratas con condiciones laborales tercermundistas; que no se laven las manos cuando hay algún problema. Las subcontratas no crean empleo, lo destruyen, o, en el mejor de los casos, transforman empleo de calidad en empleo basura.

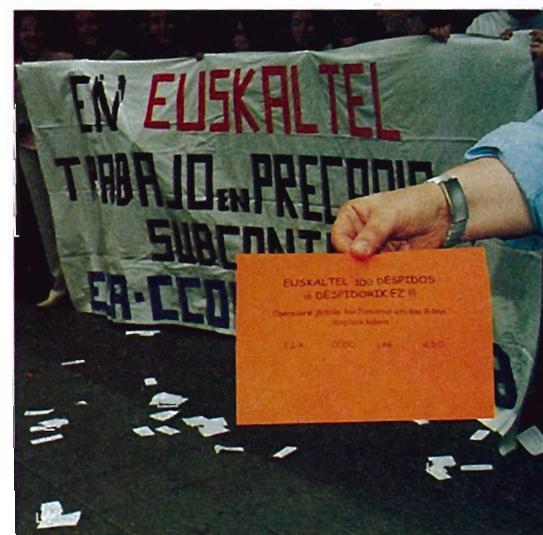
-Un sector nuevo como éste exige una acción sindical también nueva.

-Así es. Métodos tradicionales de lucha aquí no tienen efecto. Las nuevas tecnologías, la globalización son usadas como instrumento antisindical.

El efecto de una huelga, por ejemplo, se queda en nada si la empresa desvía las llamadas a otro territorio, y hacerlo le cuesta apretar una tecla, ni más ni menos.

Son empresas de servicios, muy preocupadas por su imagen corporativa, por la opinión pública; hay que atacarles por ahí, y en esa lucha estamos.

J. Jayo



ELAren txostenak zeharkako zergen igoera nabarmendu du

Euskal fiskaltasunaren ezkutuko aurpegia

Euskal Herriko zergen egoerari buruzko txostena argitaratu du ELAko azterketa bulegoak. Txostenean berriro ere euskal zerga sistemaren gabeziak jartzen dira agerian, eta inoiz baino gehiago, gardentasun falta salatzea eramateen gaitu hau prestatzean izandako esperientziak.

Zerga sistemaren joera atzerakoiagoa, errenta ezberdinen tratamenduaren ezberdintasunaren areagotzea eta iruzur fiskal handiagorako joera dira txosten honetatik ateratzen diren ondorioetariko batzuk.

1,338 bilioi pezeta bildu zituzten EAEko Foru Ogasunek 2000an, 1999.ean baino 0,115 bilioi gehiago. Itunduriko zergen bilketa 347.935 milioitakoa izan zen 2000an Nafarroan, aurreko urtean baino %9,77 gehiago.

EAEko presio fiskala

Zerga bilketa zerga motaren arabera aztertuz gero, EAEko foru ogasunentzat bilketarik handiena ekarri zuen zerga BEZa izan zela ikus dezakegu, 464.446,9 miloi pezetarekin. PFEZak jarraitzen dio 422.691,5 milioi pezetarekin, gero Zerga Bereziek, 181.874,6 miloi pezetarekin, eta azkenik, Sozietateen Zergak, 150.619,3 miloi pezetarekin.

Datu hauek aztertuz, 1999 urtearekiko joera bikoitz bat ikus daiteke: Zerga zuzenen murrizketa, alde batetik, honek zerga

sistemaren birbanaketa ahalmenaren galtze bat suposatzen duelarik. Eta zeharkako zergen igoera, bestetik; hauen ezaugarria diru-sarrera handia nahiz apala duten herritarrek kantitate bera ordaintzean datza.

Zerga zuzenen bilketa errenta jatorriaren arabera aztertzen badugu, lan-errenten bilketa PFEZan 416.815,7 milioi pezetakoa izan zela ikus dezakegu, zerga zuzenen bilketa guztiaren %67,91a alegia. Bestalde, enpresari, profesional eta kapitalen errentek, 207.366,4 miloi pezetarekin, zerga zuzenen bilketeren %33,79a besterik ez dute suposatu.

1997-2000 epealdiko zerga bilketaren bilakaera aztertzean, ondorioa hau da: gehien gehitu zen hitzarturiko zerga Sozietateen Zerga izan zen, %64,69ko igoerarekin. Zerga bereziak jarraitzen diote %45,65eko igoerarekin, eta gero BEZak, %40,31eko igoerarekin.

1997-2000 epealdi honetarako, zeharkako zergak %38,43 igo ziren bitartean, zerga zuzenak %23,74a igo ziren.

Itundutako zergen presio fiskala, berriz, BPGaren %20,38koa izan zen 2000an EAEn.

En relación al año anterior, en 2000 se redujo la imposición directa y aumentó la indirecta ●



El IRPF sirve cada vez menos para redistribuir la riqueza

1997an %19,18koa izan zen, eta beraz, 1997-2000 epealdian 1,20 puntu igo zen.

Presio fiskala zerga motaren arabera aztertuta, presio fiskalik handiena BEZean ematen da, BPGaren %7,07arekin. PFEZak jarraitzen dio (%6,44), gero zerga bereziek (%2,77) eta, azkenik, Sozietateen Zergak (%2,29).

Presio fiskala errenta jatorriaren arabera aztertuz igaroz, lanaren PFEZak BPGaren %6,35a suposatzen du, eta enpresari, profesional eta kapitalaren errentek ordea, BPGaren %3,16 soilik.

Zerga zuzenen bilakaera garbia 0,07 puntuko jaitsiera den bitartean, zeharkakoena, 0,34 puntuko igoera da. Honek zerga zuzenekiko zeharkako zergen pisuaren gehikuntza azaltzen digu berriro ere.

Presio fiskala lurraldeka aztertuz gero, hiru lurraldeetan aski homogeneoa dela ikus dezakegu, Bizkaian delarik handiena (BPGaren %20,92), Gipuzkoak jarraitzen dio (%19,86) eta azkenik Arabak (%19,76).

Nafarroako zerga bilketa

Nafarroako kasua aztertzerakoan, Nafarroako Gobernuko Ogasun Sailaren jokabidea ulertezina iruditu zaitzula esan beharra dago, ez baitigu EAERI buruz egindako antzeko azterketa baterako beharrezko informazioa eman.

Zergarik nagusia BEZA izan zen, 115.106 miloi pezetarekin. PFEZak jarraitzen dio 105.431 milioirekin, eta ondoren Sozietateen Zerga genuke, 49.806 milioirekin.

Itundutako zergen presio fiskala BEGaren %21,76koa izan zen Nafarroan 2000an, zeinek hazkunde txiki bat suposatzen duen 1999eko %21,5arekin. Hala ere, 2000ko presio fiskala 1998ko BEGaren %22,92koa baino baxuagoa da.

Julene Gabiola

1999an %20,17koa izan zela kontutan izanik, 0,21 puntu gehitu zen 1999tik 2000ra. Presio hau gehituz joan da urtero 1997tik.

ERRENTA-ZERGA LAU HERRIALDEETAN

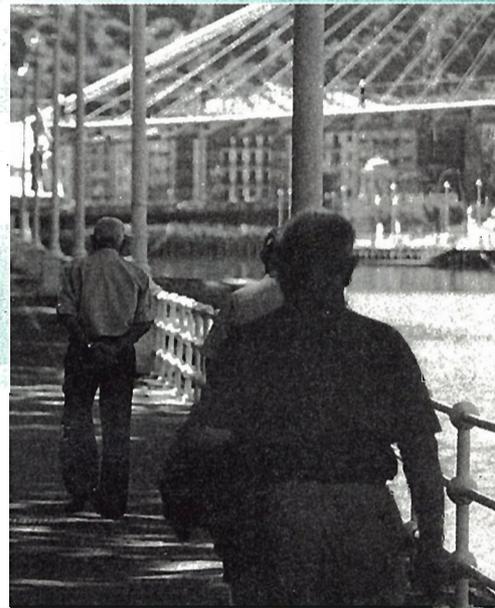
PFEZaren egoera azter-tzen du ondoren txostenak. Aitor-turiko errentaren jatorria aztertzerakoan, EAeko errentei buruz dugun informaziorik berriena 1998an aurkezturiko errenta aitortuari dago-kiona da (Nafarroan urte bi beranduagoko datuak ditugu kasu honetan). Datu hauen arabera, PFEZan aitorturiko errenten %85,64a lan errentetatik dator Araban, %83,86a Gipuzkoan, %83,82a Bizkaian eta %81,05a Nafarroan. Jarduera enpresarial, profesional eta artistikoei dagokienez, hauek 1998an PFEZan aitorturiko errenten %12,13a suposatzen dute Nafarroan, %10,4a Gipuzkoan, %9,71a Araban eta %8,33a Bizkaian.

Lau urteak eta lau lurralde historikoak aztertzen baditugu, batez beste aitorturiko errenten %82,385a lan errentetatik dator, %10,065a soilik datorrelarik jarduera enpresarial, profesional eta artistikoetatik, eta %7,55a bestelako jatorrietatik. Lanetik datozen errentek suposatzen duten pisua, jarduera enpresarial, profesional eta artistikoetatik datozen errentena baino 8,18 aldiz handiagoa da, beraz.

Langileak, zintzoen

Lan errenten pisua gehitu egiten da 4 urte hauetan 4 lurraldeentzako, 1,52 puntuko batezbesteko igoerarekin. Jarduera enpresarial, profesional eta artistiko (0,30 puntu) eta, beste jatorri batzuetako errenten (1,22 puntu) pisuaren kantitate berdineko jaitsiarekin orekatzen da.

Talde ezberdinek aitorturiko batezbesteko errenta azter-



tza igaroz, lan errentak lortzen dituzten pertsonen taldea da zalantzarik gabe sarrerarik altuenak aitortzen dituen taldea. Ditugun azken datuen arabera, lan errentek 2.438.200 pezeta aitortu zituzten batezbestek 4 lurraldeetan. Bere aldetik, jarduera enpresarial, profesional eta artistikoei aitortutako batezbesteko urteko errenta 1.495.378 pezetatkoa da, honek 943.000 pezetatoko ezberdintasuna ematen digularik bata eta bestea artean.

Datu hauek iruzur fiskala egiaztatzen dute errenta enpresarial, profesional eta artistikoetan argi eta garbi. Baina larriena ez da iruzur horren existentzia; larriena, gainera, iruzur fiskal hori handituz joatea da. Hain zuzen ere, 1995etik 1998ra, lan errentak dituztenen aitorturiko batezbesteko sarrerak 91.944 pezeta gehitu ziren batezbestek urtero, jarduera enpresarial, profesional eta artistikoei burutzen dituztenen kasuan, berriz, 5.158 pezeta soilik gehitu direlarik.

Germán Bellota combina su pasión por el full-contact con su trabajo en Firestone

A torta limpia

-¿Qué es el full-contact?

-Es una modalidad de combate dentro del kick-boxing, un invento americano que surge en los años 70, mezcla de boxeo y karate. Se practica en un ring, se aplican las reglas del boxeo, y se puede golpear al oponente con puños y piernas.

-¿Cuándo y cómo te inicias en este deporte?

-Empezé a practicar judo de crío. Más tarde, a los 18 años, me inicié en el Karate, y compaginaba los dos deportes; después, en el gimnasio, descubrí el full-contact, me animaron a competir, y ahí empezó todo.

Supongo que el full me enganchó por su espectacularidad. Además, se me daba bien, empecé a ganar combates, sacaba unas pelillas para mis gastos... Lo cierto es que subir al ring, los nervios, la pelea, engancha mucho.

-Y tanto, porque tienes un historial importante.

-Soy cinturón negro primer dan de judo y cinturón negro segundo dan de full contact. Del 93 al 97 fui campeón de Euskadi. En la actualidad sigo compitiendo, pero a medio gas, más que nada para matar el mono, porque con los años adquieres otras responsabilidades: trabajo, familia, y no puedes dedicarte al deporte tan a tope como antes.

-¿Cómo se desarrolla un combate?

-Un combate, según lo acuerdes, puede ir desde los 3 asaltos hasta los 12. Cada asalto dura dos minutos, con uno de descanso. Peleamos con pantalón largo, el torso desnudo, guantes de boxeo y protectores en los pies, la boca y los

genitales. En el full-contact es ilegal golpear las piernas, las articulaciones, la nuca y la espalda.

-¿Cuántas veces te han partido la cara?

-Me han roto tres veces la nariz y alguna costilla.

Muchas satisfacciones

-¿Qué satisfacciones te ha reportado este deporte y qué sacrificios te ha supuesto?

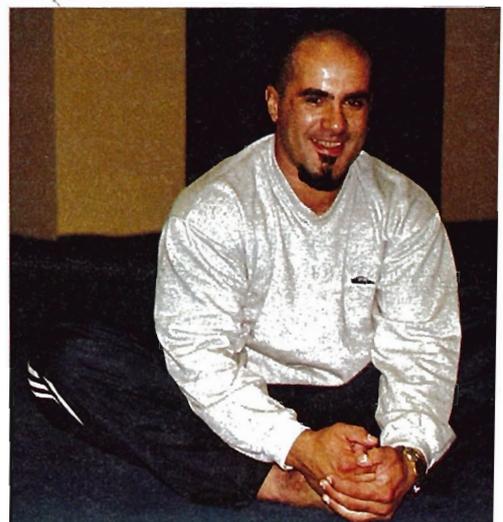
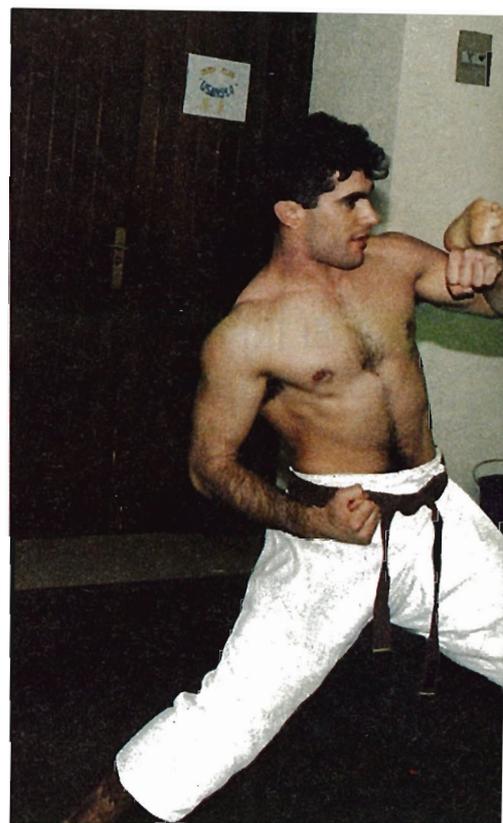
-A mí el full-contact no me ha supuesto ningún sacrificio, todo lo contrario, muchas satisfacciones: en las competiciones conoces a mucha gente, he hecho amigos, me he divertido, estoy en forma...

-Por ejemplo, ¿cuántas horas es necesario entrenar en época de competición?

-En época de competición estás en torno a tres horas diarias en el gimnasio: la mitad del tiempo haciendo pesas, footing, comba... y el resto, técnica de competición, ensayando golpes... Si tu fuerte es el boxeo ensayas golpes, si son las piernas: dobles patadas, giros. Sin olvidar la dieta, claro.

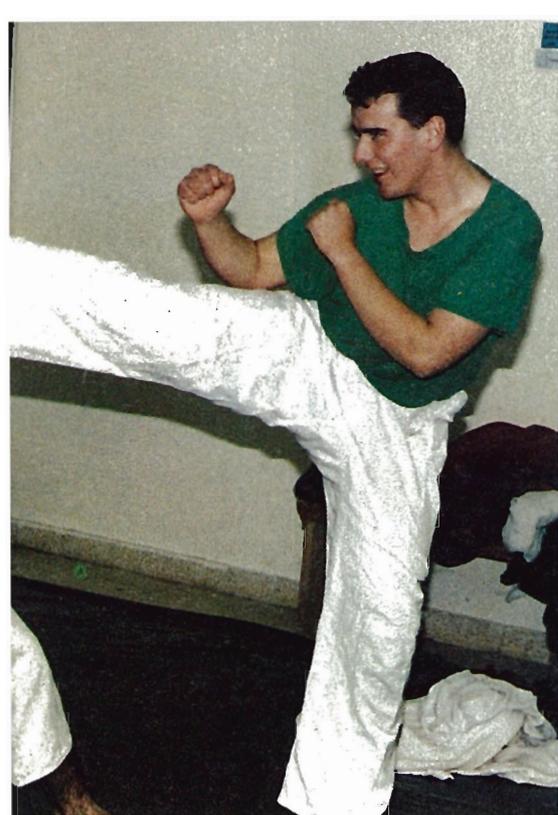
-¿Cuál es la edad de oro de un deportista de full-contact?

-La mejor edad para la competición es entre los 27 y los 32 años, porque eres más sereno y equilibrado. Cuando empiezas quieres ganar lo antes posible y te precipitas en muchos casos. Con 28 años analizas más todo: al oponente, tus puntos flacos y fuertes... Las victorias y las derrotas son importantes, por supuesto, pero no vitales; cuando



Arriba, Germán, en el polideportivo municipal de Astrabudua. Abajo, con 17 años, entrenando con un compañero en su Usansolo natal.

Defentsa
personala ikasi
duen jendea ez
da pentsatu
ohi den bezain
liskartia



empiezas pierdes un combate y se te cae el mundo encima.

-Y ahora que la competición ha pasado a un segundo plano, te centras en la enseñanza...

-Llevo enseñando 5 años: primero en un gimnasio de Galdakao y ahora en el polideportivo municipal de Astrabudua. Doy clases de judo a críos y de full-contact a adultos.

Son diferentes etapas en tu vida deportiva: hay un momento para aprender, otro para competir, y otro para transmitir tus conocimientos y sacar chavales para la competición. Me gusta, la verdad.

-El full-contact es un deporte amateur. Cuando te enteras del dinero que ha costado un Zidane, por ejemplo, ¿en qué piensas?

-A no ser que tengas tu propio gimnasio, que te contraten de matón o te dediques a hacer películas, este deporte no da para vivir, ni mucho menos. Está claro que en este país está el deporte rey, que es el fútbol, otros como el tenis o el golf, de élite, que también mueven mucho dinero, y luego el resto, que no mueve un duro. Lo que ocurre es que cuando empiezas a practicar un deporte no piensas en el dinero. (Risas) Así y todo, a mi hijo le regalo balones, a ver si hay suerte.

Deporte de contacto

-Voy a hacer de abogado del diablo. Si el boxeo es un deporte violento, el full-contact es...

-Yo creo que hay que distinguir entre violencia y contacto físico. En el full hay contacto físico, hay tortas, pero bajo

unas reglas estrictas. Nadiè odia a su oponente, ni la afición se odia entre sí. Yo creo, por ejemplo, que hay muchísima más violencia en el mundo de fútbol.

-¿Qué perfil tiene la gente que va al gimnasio a practicar full-contact?

-Hay de todo: desde el que viene porque está echando tripa; adolescentes que se acercan para ser los más guays de la cuadrilla y que al empezar a competir cambian totalmente de chip; profesionales de la seguridad como ertzainas o vigilantes jurados; personas que desean tener unos conocimientos de defensa personal...

-¿Qué ventajas reporta practicar el full-contact?

-Yo animo a la gente a practicar deporte, en general. Está demostrado, por ejemplo, que el deporte es fundamental

DEFENTSA EGOKIA

-Full-contact hau emakumeentzat kirol egokia al da?

-Erabat. Hain zuzen, duela zenbait urte nire arrebak nirekin batera egiten zituen entrenamenduak. Eta zenbait esan nahi dizut: gizonak emandako tratu txarren berriak irakurtzen ditudan aldioro pentsatzen dut halako kasu gutxiago legokeela, kirol hau emakume gehiagok egingo balute.

-Aste bukaeretan gazte asko zaurituta geratzen da hospitalera joan beharrean, borroken ondorioz...

-Bai, baina ia beti borrokan beisboleko bateak eta labanak erabiltzen direlako, ez ukabilak soilik.

-Zer ikasi duzu kirol hau eginez?

-Galtzea ez dut bat ere atsegin, lehiakorra naiz, baina kirolak galtzen eta irabazten irakasten du.

-Zer nola ikusten dute zure etxean joka ibiltzeko afana?

-Gure aitak judoa egitea nahi zuen, badakizu, "inork jo ez zaitzan". Amek gauzak larriagotzat hartzen dituzte. Nire emazteak ere full-contact ez du oso gustokoa, baina ohitzea beste erremediorik ez du izan. Dena dela, lau borroka besterik ez dut galdu, eta KOz asko irabazi, beraz, ez dut kolpe gehiegirik jasan. Halere, orain semea dudalarik hobeto ulertzen dut kezka hori, ez bainuke ikusi nahi hor goian nola jipotzen duten.

para los críos hiperactivos ya que les enseña a canalizar su energía y sus nervios. Yo, por ejemplo, tengo un crío de cuatro años, muy movido, y cuando baja conmigo al gimnasio luego come y duerme mejor, está más tranquilo.

El full-contact tiene, en mi opinión, una ventaja añadida sobre otros deportes, y es la autoconfianza que reporta a las personas que lo practican. Antes hablábamos de si éste era un deporte violento: bueno, pues está demostrado que la gente con conocimientos de defensa personal rara vez se mete en peleas.

-¿Por qué?

-Al saber defenderse, la persona está más segura de sí misma, no tiene miedo, y cuando surge alguna situación de conflicto generalmente la afronta con una cierta tranquilidad, intenta dialogar y no llegar a las manos. La gente con autoconfianza no suele ir de matona por la vida.

Del ring a la empresa

-Eres delegado de ELA en Firestone, y me han dicho que de los peleones. Supongo que a la empresa no le gustará tenerte enfrente en una negociación, por si las moscas.

-(Risas) Llevo tiempo afiliado, pero milito más activamente sólo un año, así que no he tenido oportunidad de estar en muchas mesas de negociación. De todas maneras soy más cabezón que peleón. Si creo que tengo razón voy a por todas.

-¿Cuáles son en estos momentos las principales preocupaciones de los delegados de ELA en Firestone?

-Un tema que me preocupa y me indigna es la actuación chantajista de la dirección, siempre enseñando las orejas del lobo, y los sindicatos y trabajadores que le hacen el juego, preocupados sólo por intereses personales o de colectivo muy concreto. La planta de Basauri va de cine, sin embargo la empresa siempre está llorando y lanzando veladas amenazas: "si pagamos a los jubilados tendremos que cerrar la planta"; "con el fallo de las cubiertas no podemos asumir las pretensiones laborales de los trabajadores". Siempre andan con cantinelas similares.

ELA es actualmente la alternativa sindical en Firestone; empiezan a verse los frutos de un trabajo contracorriente realizado durante años.

J. Jayo



Kaleratzea, gero eta merkeago

Enplegua ugaldtu eta bere kalitatea hobetzeko" izen-abizeneko legea, azkeneko lan-erreformako araua, alegia, nekez da bere izenaren jabe, bere neurrien artean aldi baterako kontratu mota berri bat eta kaleratze objektiborako arrazoi berriak onetsi dituelako, besteak beste.

Badago, hala ere, erreforman bestela baitakuan bezela sarturiko neurria, baina garrantzitsuenetakotzat jo beharrekoa: alegia, "mugagabeko kontratazioa sustatzeko" kontratuaren finkapen eta normalpena. Orain arte kontratu hau salbuespeneko tratamenduaz eta lau urteko aproba-epe baterako onarturik zegoen, hain zuzen aurtengo maiatzean agortzen zen behin-behineko eperako.

Jakina denez, kontratu hau mugagabea da, baina desegiteko merkeagoa, kontratu mugagabe "arrunta"ren aldean; desegiteko orduan, enpresak arrazoi ekonomikoak erabiltzen baditu eta epaitegian bidegabekotzat jotzen badute, kalte-ordaina ez baita urteko 45 eguneko soldatarena, baizik eta 33 eguneko.

Erreformaren gibel-asmoa eta lege-iruzurra

Bada, aurtengo lan-erreformaren eraginez, delako "mugagabeko kontratazioa sustatzeko" kontratua finkatu egiten da arautegian. Alde batetik, burutu ahal izango baita ez behin-behineko epealdi jakin baten barruan, baizik eta "lege hau indarrean sartzen danetik aurrerantzean"; eta bestetik, bere

erabilpena erraztu eta orokortu egiten baita: langile multzo askoz zabalagoa da orain kontratu hau egitea zilegi duena; eta 2003-12-31 baino lehenago egiten diren kontratu tenporal guztiak, den langilearekin eginak direla ere, enpresariak mota honetako kontratu mugagabe bihurtzake. Ondorioz, denboragarrean, kontratu mugagabe "arrunta" bakantzen joango da, beste merkeago hau hedatu hala, hori baita azken boladan izandako lan-erreforma guztien logika eta gibel-asmoa: lan egonkorra sustatzea enpresariei kaleratze merkea eskaintzearen truke.

Arauketa politika honek eragingo duen beste ondorioa begibistan dago: lege iruzurra. Enpresariak kontratua deuseztu eta bidegabeko kaleratzeak burutzeko garaian, kaleratze objektiboaren figura eta arrazoi ekonomikoak erabiliko ditu, kaleratze merkeagoa lortzeko asmoz. Kasu honetan lege iruzurra alegatu ahal izango luke langileak, eta baliogabeko kaleratzea dela eta ez soilik bidegabekoa. Hala ere, nahiz eta arrazoi zilegizkoa izan, gogoratu behar da Epaitegi Gorenaren jarrera irmea, baliogabeko kaleratzearen figura onartzearen aurkakoa.

Beste lege-iruzurra: enpresariak kontratu tenporala burutuko dute aurretik, zilegizkoa izan ala ez, gero mota merke honetako kontratu mugagabea bilakaerazteko. Kasu honetan, argi dago langileak kaleratua izaterakoan lege iruzurraren arrazoa baliatu ahalgo izango duela, eta argudiatu bere kontratua mugagabe "arrunta" dela, eta beraz dagokion kalte-ordaina urteko 45 eguneko soldatarena.

Bizente Harriola

Correcciones a la reforma laboral

El Parlamento de Madrid, a la hora de convalidar el reciente Real Decreto-Ley dictado por el Gobierno sobre la reforma laboral, decidió tramitarlo como proyecto de ley ordinaria para dar oportunidad a "mejorar" su contenido. El resultado es la Ley 12/2001, de 9 de julio, de medidas urgentes de reforma del mercado de trabajo para el incremento del empleo y la mejora de su calidad que incorpora un maquillaje del anterior texto y determinadas novedades. Se reseñan tres:

1.- Denuncia del pacto de horas complementarias.

El Real Decreto-Ley omitía el régimen de denuncia del pacto de horas complementarias en el contrato a tiempo parcial, una vez celebrado, lo que suponía dejar su vigencia a merced de un acuerdo posterior y de la voluntad de la empresa, en definitiva. Ahora se señala que tal pacto podrá quedar sin efecto por renuncia del trabajador, mediante un preaviso de quince días, pero una vez que transcurra un año desde su celebración, y concurren las siguientes circunstancias: atención de responsabilidades familiares, por necesidades formativas, o por incompatibilidad con otro contrato a tiempo parcial.

2.- Modificación del art. 44 del ET sobre sucesión de empresa.

Se modifica ampliamente dicho art. 44 ET para incorporar al derecho español el contenido de la Directiva 77/187 sobre mantenimiento de los derechos de los trabajadores/as en caso de traspaso de empresas. En concreto:

a) Se restringe la subrogación (mantenimiento de derechos y obligaciones) a los casos en que se transmita una unidad económica "entendida como un conjunto de medios organizados a fin de llevar a cabo una actividad económica, esencial o accesoria" (lo que puede llevar a negar la subrogación en los casos de mero cambio de titularidad en la contrata);

b) El efecto de la subrogación se amplía, abarcando también a los compromisos por pensiones y demás obligaciones en materia de

seguridad social complementaria que mantenga el cedente;

c) Salvo pacto en contrario, el convenio colectivo de aplicación en la empresa o centro transferido sigue rigiendo las relaciones de los trabajadores/as afectados por la sucesión "hasta la fecha de expiración del convenio colectivo de origen o hasta la entrada en vigor de otro convenio colectivo nuevo que resulte aplicable a la entidad económica transferida";

d) Cuando la unidad productiva transferida conserve su autonomía, el mandato de los/las representantes de los trabajadores no se extingue, sino que se mantiene en los mismos términos y condiciones anteriores a la sucesión;

e) La empresa cedente y la cesionaria están obligadas a informar con la suficiente antelación a los representantes legales de los trabajadores afectados por la sucesión empresarial de los extremos tales como la fecha, motivos, consecuencias jurídicas, económicas y sociales y medidas previstas respecto de los trabajadores/as afectados; y

f) La empresa cedente o la cesionaria que prevea adoptar medidas laborales en relación con sus trabajadores/as, está obligada a iniciar un período de consultas con los representantes legales de los trabajadores.

3.- Permisos de maternidad/paternidad en caso de nacimientos prematuros o que requieran hospitalización a continuación del parto.

En tales casos se establece, por una parte, el derecho a ausentarse del trabajo durante una hora o a reducir la jornada de trabajo hasta un máximo de dos horas, con la disminución proporcional del salario; por otra, se determina que el período de descanso de 16 semanas pueda computarse, a instancia de la madre o, en su defecto, del padre, a partir de la fecha del alta hospitalaria, excluidas las primeras seis semanas posteriores al parto, de suspensión obligatoria del contrato de la madre.

LABURREAN

■ Anulación de doble escala de antigüedad

El Juzgado de lo Social ha dictado sentencia por la que se estima la demanda de ELA y se anula la escala del plus de antigüedad establecida en el Convenio de Transporte de Mercancías por Carretera de Bizkaia para los trabajadores/as ingresados a partir de 1-06-1995. De este modo dichos trabajadores/as pasan a tener derecho a la misma escala de antigüedad que la establecida para los trabajadores/as ingresados con anterioridad a tal fecha, mucho más favorable. Según la ley de procedimiento laboral, dicha sentencia es de aplicación desde el momento en que se dicta.

Tales trabajadores/as, pues, empiezan a devengar el plus de antigüedad del 5% a los 2 años de servicio, y no a los 5, y el plus del 10% a los 4 años, y no a los 10. Conviene que los afectados/as reclamen las diferencias y atrasos cuanto antes para no ir perdiendo derechos por prescripción.

■ El TSJPV apoya a la patronal de Grandes Almacenes

El TSJ del País Vasco ha desestimado la pretensión de la mayoría sindical de la CAPV de que se declare la obligación de la patronal de negociar un convenio sectorial de Grandes Almacenes de ámbito de Comunidad Autónoma Vasca.

La sentencia supone un paso atrás en la interpretación tradicional del artículo 89 del Estatuto de los Trabajadores, según la cual cuando el cambio de unidad de negociación pretendido es hacia abajo (en este caso, de convenio estatal a convenio de comunidad autónoma), existe la obligación de negociar una vez finalizada la vigencia del convenio superior.

GUTUNAK CARTAS

Esta sección pretende ser una tribuna abierta a las opiniones de nuestros/as afiliados y afiliadas sobre la actualidad económica, social y laboral. Aquellos/as que lo deseen deben enviar sus cartas a la siguiente dirección: Landeia, Cartas de los lectores. Barrainkua 13, 48009 Bilbao. Por problemas de espacio les pedimos que las cartas no excedan de las 20 líneas.

Demandas laborales de las personas viviendo con VIH-SIDA

Puesto que no es un hecho diferencial el padecer un tipo de enfermedad de transmisión entre las personas trabajadoras nos parece una asignatura pendiente el normalizar la situación que se nos presenta día a día.

1. La realización de pruebas de anticuerpos anti-VIH con el fin claro de excluirnos del derecho a un puesto de trabajo es un hecho más que conocido en las empresas que cuentan con servicios médicos privados. Nos parece necesario que los sindicatos controlen la labor de servicios que facilitan la exclusión por padecer algún tipo de enfermedad no contagiosa o, simplemente, por poseer anticuerpos anti VIH.

2. Derecho de los trabajadores/as a tener una información veraz, clara y objetiva de qué es el SIDA y la importancia que tiene llevar un seguimiento ininterrumpido de la infección. Tenemos conocimiento de trabajadores/as con VIH-SIDA en trabajos temporales precarios que se ven en la necesidad de no hacerse los controles médicos de seguimiento de la infección por no poder hablar de su seropositividad ante la falta de

normalización existente en el ámbito laboral. Esto nos lleva a plantear a los sindicatos la necesidad de que presionen a la patronal para que las personas que vivimos con el VIH-SIDA podamos acudir a impartir información al objeto de evitar estos casos.

3. Derecho a contratar seguros de vida que actualmente se nos niegan; y lo que nos parece más lamentable es la negativa a cobrarlos una vez cotizados porque alegan que el SIDA es una enfermedad a declarar. El SIDA no es una enfermedad sino un síndrome inmunológico, es decir, una persona seropositiva o portadora no es una persona enferma, pudiendo no desarrollar nunca la enfermedad.

4. Facilitar el acceso a una incapacidad temporal o absoluta de un/a trabajador/a viviendo con el VIH-SIDA que por el propio proceso de la enfermedad se vea en la necesidad de solicitarla. Reivindicar unas pensiones dignas que permitan mantener una calidad de vida aceptable, debido a que las personas afectadas somos, la mayoría, jóvenes y con escaso tiempo de cotización; uniendo a lo anterior, que muchos/as nos hallamos en una situación laboral precaria.

5. Que los propios sindicatos nos faciliten sus recursos: abogados, asesoría, información, cursos de formación...; e incluso nos faciliten el proporcionar nuestra información a los delegados sindicales al objeto de hacer más factibles nuestras demandas.

6. Pensamos que, igualmente, las asociaciones abajo firmantes podemos ofrecer nuestros servicios de documentación, grupos de autoapoyo, cursos de formación y recursos en general a los propios trabajadores/as que lo necesiten, sin que ello les suponga ningún coste económico.

Txo-Hiesa (Bermeo)

Nahia (Hernani)

Hies Ekimena (Arrasate)

Errotatxo (Elgoibar)

E SALDIAK HAN DICHO...

* "BASAKERIA MAILA ITZELETARA IRITSI BEHAR DA GIZATERIAREN BI HEREN ABERASTASUNETIK BAZTERTUTA DAUDELA ISILIK ONARTZEKO"
Leonardo Boff, teólogoa.

* "AQUELLOS QUE EXIGEN QUE SE ADAPTE LA SITUACIÓN AL MERCADO LABORAL NORTEAMERICANO NO TIENEN EN CUENTA QUE HAY QUE CARGAR TAMBIÉN CON LAS CONSECUENCIAS; ME REFIERO A LA DIVISIÓN DE LA SOCIEDAD NORTEAMERICANA"
Gerhard Schröder, canciller alemán.

* "BENETAKO BORTIZKERIA EZ DA LAU ERAKUSLEIHO HAUSTEA, URTERO 800 MILIOI LAGUN HILTZEN DITUEN SISTEMA EKONOMIKO ETA POLITIKOAK EGITEN DUENA BAIZIK"
José Bové, Nekazarien Konfederazioko burua.

* "HAY MUCHÍSIMA GENTE CONTRA ETA, POR LA DEMOCRACIA, PARTICIPANDO EN LA ACCIÓN DEMOCRÁTICA POR ANTONOMASIA QUE ES EL VOTO, Y QUE NO ACEPTA LA ECUACIÓN DE QUE ESTAR CONTRA EL TERRORISMO Y POR LA DEMOCRACIA ES ESTAR POR LA CONSTITUCIÓN ESPAÑOLA. ESA ECUACIÓN EN LA QUE SE EMPEÑAN PP Y PSOE NO LA HACE LA MAYORÍA DE LA POBLACIÓN EN EL PAÍS VASCO"
Juan Aranzadi, antropólogo.

* "BETI SAN ANTONIO DEITU IZAN ZAION ESKUBALOI TALDEARI PORTLAND ESATEN DIOGU, ETA ENPRESA HORREN OLAZTIKO 158 LANGILEAK GREBA EGITEN ARI DIRELA DIOEN NOTIZIARI EZ DIOGU IA ERREPARATZEN. EUSKADI IZENEZ JAIO ZEN TXIRRINDULARI TALDEA ERE EUSKALTEL BILAKATU DA, ETA HORREN PUBLIZITATEA EGITEKO PREST AGERTU DIRA MILAKA ZALE PIRINIOETAN. ZER AXOLA DIGU GURI ENPRESA HORREK DÜEN AZPIKONTRATA POLITIKA NEGARGARRIAK ?"
Amagoia Iban, kazetaria.

* "SEGURO QUE LAISEKA DEBIÓ ALUCINAR CON LAS MILES DE BANDERAS ESPAÑOLAS QUE LE AUPARON HASTA LA CIMA DE LUZ ARDIDEN"
Quique Iglesias, periodista.

* "EN LA TREGUA SE PERDIÓ UNA GRAN OPORTUNIDAD PARA AVANZAR POR LO MENOS EN EL DIÁLOGO"
Adolfo Pérez Esquivel, premio Nobel de la Paz.



HEMEROTEKA

La Vanguardia (16-VII-2001)

JEAN PIERRE SUEUR,

Secretario de Trabajo del PS francés

El espíritu de nuestra ley de las 35 horas es que si el trabajo destruye al hombre y la naturaleza, si no nos hace más realizados y felices, si el crecimiento agrede el paisaje y el entorno, entonces no nos sirve que aumente la renta per cápita ni las cifras del PIB: ese trabajo no es productivo. Si le pregunta a los empresarios, sólo le hablarán de beneficios empresariales. Yo le digo que con las 35 horas hemos mejorado la calidad de vida de todos en Francia. Todos tenemos más tiempo para estar con nuestra familia y amigos. Algunos empresarios quieren que la negociación sea imposible. No hay que hacerles caso. También se opusieron a los seis días semanales en 1936 y a las 40 horas. "Esto hundirá la economía francesa", juraban.

Ahora es el momento de repartir el aumento de productividad que han supuesto las nuevas tecnologías. Si las nuevas tecnologías no aumentan la calidad de vida de todos no son un avance. Pero para que lo sean es necesario renegociar horarios y condiciones de trabajo. Eso no quiere decir menos trabajo, sino mejor repartido en horas y en empleos.

Web Rebelión (16-VII-2001)

Entrevista realizada a
ERIC TOUSSAINT

Qué momento transitan hoy los movimientos sociales de América Latina y del Sur: de reconstrucción, de consolidación o una etapa absolutamente nueva?

—Es una etapa totalmente nueva. Dado que nunca antes se había dado un proceso de convergencia de esta magnitud entre los sectores campesinos, sindicatos, nuevos movimientos ciudadanos como ATTAC, las organizaciones feministas, los grupos indígenas y una nueva generación de jóvenes militantes.

(...) Para ilustrarlo, sólo señalar el debate en el Foro Social Mundial de Porto Alegre, entre organizaciones rurales agrupadas en Vía Campesina y los grupos más activos del movimiento sindical mundial, entre otros los sindicatos coreanos (KCTU), de Francia (SUD, FSU), la Confederación de Trabajadores de Argentina (CTA), así como la izquierda de la Central Única de Trabajadores (CUT) de Brasil.

—¿Expresión de una convergencia formal o de contenidos?

—Acabo de estar en el País Vasco, invitado por ELA, el sindicato más representativo en Euskadi (40% de los votos en las elecciones sindicales en esa región). Hay que recordar que ELA tiene un origen

socialcristiano, que fue fundado hace 90 años para destruir el movimiento socialista, pero que ahora cuenta con una nueva generación de miembros y liderazgo —una media de 41 años entre los 36 miembros de la dirección—. ELA se define con una línea radical, nacionalista e internacionalista y participó en las movilizaciones de Praga y en el Foro Social Mundial de Porto Alegre.

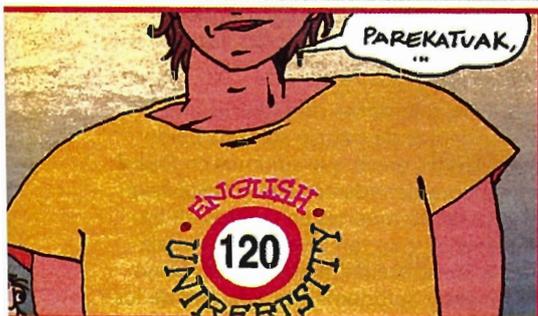
Los conceptos y definiciones de ELA son prácticamente, en grandes líneas, los que podría reivindicar la Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (CTERA) o la CTA. Y eso a pesar de que en el País Vasco y en Argentina se viven realidades totalmente diferentes. Por otra parte, los conceptos que vertí en tanto director del Comité por la Anulación de la Deuda del Tercer Mundo (CADTM) y los de los compañeros de Vía Campesina, se aproximaban muchísimo. Insisto: nunca hubo una convergencia de esta naturaleza entre movimientos ligados a clases o sectores diferentes, portadores de historias completamente disímiles, defensores de conceptos ideológicos y plataformas distintas. Y que ahora, frente a la globalización, identifican enemigos comunes (instituciones, empresas, gobiernos) y combaten las políticas contrarias a los intereses de las oprimidas y los oprimidos del planeta.

Egunkaria (2001-VII-14)

MIKEL ELORZA,
Kazetaria

Asko jokoan

Pekin aukeratu du Coca-Cola 2008ko olinpiar jokoen egoitza izan dadin. Coca-cola idatzi dudan tokian NBO irakur liteke testua ozen irakurri behar izanez gero, baina lagunartean ez gara eufemismoekin ariko. (...) bistan da haizeak Txinako merkatuari atea irekitze aldera jotzen duela. Eta gainera Txinaren demokratizatze bidean akulu izango direla jokoak, esango zaigu. Eta demostratuko: jokoek iraungo duten egunetan eta agian aurreko hiruhilekoan heriotza zigorrik ez dute betearaziko.





Globalización rapaz

J. Mendia

Vuelta al trabajo. Se acabaron las vacaciones, al menos para la gran mayoría –no todos tienen posibilidad de trabajar–. Empieza un nuevo curso laboral, político, escolar, tras un periodo de descanso, quizá, pero no de aburrimiento, porque no nos han dejado.

Más despidos. Hace unos meses hablábamos del enfriamiento de la economía mundial y la fiebre de despedir que había afectado a varias grandes multinacionales, obsesionadas por sus cuentas de resultados. Su rapacidad les hace echar mano de las cartas de despido en cuanto no cumplen sus perspectivas de beneficios.

Pues bien, la fiebre sigue causando estragos: en estas últimas semanas se han anunciado varios miles de despidos más, con casos extremos, como el de la empresa americana JDS Uniphase, que va a echar a 16.000 personas, dos tercios de su plantilla. Alcatel sólo dejará en la calle al 20% de su personal (20.000),

Hitachi, a 14.700; Opel reducirá gran parte de su producción (aún no han dicho cuánta gente lo pagará), cerrando alguna fábrica; Hewlett-Packard despedirá a 9.000 (10% de sus trabajadores/as), y Ford, a 5.000. Todo sea por los resultados. El accionista se lo agradecerá a estos celosos perros guardianes del valor de sus acciones.

Muertes. Pero si lo de los despidos es una fiebre, los accidentes de trabajo son una epidemia, quizá la más grave que sufrimos en Euskal Herria: A la hora de redactar esta crónica llevamos ya más de 80 muertes en centros de trabajo, de jóvenes y no tan jóvenes, de trabajadores de la construcción, metalúrgicos, personas asalariadas y autónomas... Cada uno de los sectores afectados –trabajadores, empresarios y administraciones– debe asumir su responsabilidad, sin olvidar que la más grave es la de los empresarios; no obstante, tampoco pueden faltar el control por parte de la administración

y la presión de trabajadores y trabajadoras para que se trabaje en condiciones.

Absurdo. Hemos vivido un verano de violencia; una vez más, los coches-bomba, asesinatos, ataques incendiarios, detenciones, han sido actualidad. Y también han afectado directamente a miembros del sindicato, ertzainas afiliados a ELA. Uno de ellos era Mikel Uribe, mando de la Ertzaintza, asesinado en Leaburu el 14 de julio. El segundo, uno de los agentes heridos en Portugalete en un ataque con cócteles incendiarios.

Pero ha habido una muerte que ha demostrado, con mayor crudeza que nunca, el absurdo de la violencia: en Donostia, Maritxu Eraunzetamurgil moría el 20 de agosto por la explosión de un coche de juguete cargado de pólvora que también ha dejado ciego a su nieto de dieciséis meses. La protesta por este asesinato –no se sabe contra quién iba dirigido el artefacto– unió a todos los partidos políticos.

También hubo unidad en la concentración convocada por todos los partidos presentes en el ayuntamiento de Leitza, tras el asesinato del concejal de UPN José Javier Mujika. En la localidad navarra se reclamó una solución auténtica para el conflicto. Y la imagen de todas las fuerzas políticas reunidas en la misma concentración puede ser motivo de esperanza... si en otros niveles se asume esa petición.

¿Alegría? Olaia Kastresana, de 22 años, perdía la vida al estallar los explosivos que supuestamente iba a emplear en un atentado en la costa mediterránea. Hubo políticos que expresaron su alegría por el hecho; mal camino el de quien piensa que la muerte de nadie, ni la del peor enemigo, sea para regocijarse. ¿Serán las ansias de venganza las que nos saquen de este laberinto?

Detenciones. Por otro lado, ha habido numerosas detenciones en Gipuzkoa, Araba y Bizkaia y también en Barcelona y Málaga. Los responsables de la lucha contra ETA muestran su satisfacción. Pero, como hemos comprobado en estas cuatro décadas de existencia de ETA. Hemos leído decenas de listas de comandos, legales, ilegales, liberados, zulos, pisos francos, armamento, y también de torturas y malos tratos, de detenciones a bulto, de incriminaciones por pura afinidad política, como las de personas que emprendieron una campaña de desobediencia civil, que siguen encausados por la Audiencia Nacional... ¿Habrá dispuesto a dar pasos hacia la distensión en otras esferas, también por parte del Estado? ¿Habrá alguien en ETA y entre las personas que lanzan cócteles, que vea el daño que hacen a la causa que dicen defender, la libertad de Euskal Herria?

Lección de democracia. Por si alguien creía que los resultados del 13 de mayo han hecho recapacitar a las grandes fuerzas políticas españolas, ya se puede desengañar: Rodríguez Zapatero afirma que los cambios constitucionales sobre la estructura del estado son imposibles porque el PP y el PSOE

los impedirían en las Cortes. De todas maneras, debo de hablar de cosas inexistentes, porque según Aznar, el derecho de autodeterminación no está reconocido en ninguna parte del mundo: ¿se habrá leído los tratados internacionales y cartas de derechos que ha suscrito el Estado que gobierna? Por no hablar de los estados europeos que se han constituido en estos diez últimos años de manera pacífica (República Checa, Eslovaquia, Eslovenia, Lituania), o que lo van a hacer con todas las bendiciones internacionales, como Timor oriental.

Contraste. Aznar ha explicado que el remedio para evitar estafas como la de Gescartera –miles de millones volatilizados en manos de personas muy cercanas al poder– no será una mayor intervención del estado, sino la mayor libertad económica posible. Mientras que mantiene un férreo control de la soberanía política, el PP se desvive por dejar en manos privadas todo negocio posible. (Siempre que sea próximo y agradecido; hay que pensar en la familia y el mañana).

Volkswagen. El mayor fabricante europeo de automóviles ha logrado, tras el fracaso del primer intento, llegar a un acuerdo con IG Metall sobre los "empleos a 5.000 marcos". Lo más destacable del acuerdo no es el salario –para la industria alemana no es exagerado–, sino la flexibilidad de jornada que se asegura a la empresa: No hay un horario, sino un objetivo de producir x coches al día, y no se sale hasta alcanzarlo. La media de la jornada semanal tendrá que ser de 35 horas; en todo caso VW se asegura la producción de un número mínimo de coches a precio fijo.

Violencia. La movida contra la globalización neoliberal, la del capital a todo trapo, tuvo su última cita a mediados de julio, con la cumbre del G-8 de Génova, donde los gobernantes de los países más poderosos del mundo se reunieron y encerraron bajo siete llaves. Bush, que primero habla de "reforzar la prosperidad con menos impuestos, menos reglamentos y libre comercio", afirma que "la protesta perjudica a los pobres"; es un razonamiento similar al que dice que los sindicatos y la lucha por los derechos de los trabajadores perjudican a quienes están desempleados. Por cierto, hablando de violencias, el presidente Bush dijo antes de la reunión que "una cosa es intentar abrir un diálogo y otra es golpear, destruir, causar daño". Que se lo digan a Carlo Giuliani, joven manifestante al que una policía mató de un tiro.

El euro, ¿moneda única? Faltan cuatro meses para que empecemos a tener en las carteras el euro. A partir del 1 de enero empezaremos a utilizar los nuevos billetes y monedas de la moneda única. Bueno, única en lo que a billetes respecta, porque en cada estado el reverso de las monedas será diferente. Luego hablarán de aldeanismo (no hablemos del pasaporte 'europeo', la matrícula 'europea' o el permiso de conducir 'europeo': lo que se lee en letras bien grandes es *España*).

¿Deporte sin fronteras? Resulta que la selección de Euskadi de sokatira participa en los mundiales de Japón obligatoriamente bajo pabellón español (aunque no exista federación española en este deporte). Cuando se celebra la entrega de medallas, las tiradoras, que han ganado la competición, se bajan del podio en protesta por el himno y la bandera española que se les ha impuesto y dejan la ikurriña. Consecuencia: amenazan con expulsarlas de Japón, con excluir a los equipos vascos de la federación, etc. La *realpolitik*, la razón de estado, no está dispuesta a aceptar realidades diferentes de los estados ni en el deporte. Una vez más, y también por estos aspectos simbólicos, queda claro que la soberanía –esa que, según los españoles y otros nacionalistas de estado, ha desaparecido como por arte de magia– es un objetivo legítimo.

Zenbaki gorriak agertzen
direnean
kaleratze-gutunei heltzen
diete multinazionalak

ELA descubre una placa conmemorativa en el edificio de la calle Correo, de Bilbao, donde fue fundada

90 años de sindicalismo y abertzalismo



morativa en el inmueble donde se celebró aquella histórica reunión, ante la presencia de varias decenas de militantes, históricos y jóvenes, el pasado y el futuro de nuestra organización.

A continuación recogemos en euskera la breve intervención del secretario general de ELA: "Gaur 90 urte betetzen dira Bilboko Korreo kaleko etxe honen hirugarren solairuan Solidaridad de Obreros Vascos / Euzko Langilleen Alkartasuna sortu zenetik. Domeka bat zen 1911ko uztailearen 23 hura.

178 langile izan ziren ELAren talde sortzailea osatu zutenak. Eta Luis de Jauregibeitia izendatu zuten ELAren zuzendaritza-taldearen lehendakari.

Solidaridad de Obreros Vascos –primera denominación de ELA– fue fundada el 23 de julio de 1911 en la calle Correo de Bilbao. En la asamblea, en la que participaron 178 personas, Luis Jauregibeitia fue elegido primer secretario general.

Nueve décadas de historia que ELA quiso celebrar con un emotivo acto en el que un veterano militante de 90 años, Ramón Agesta, y Amaia Muñoa, la miembro más joven de la ejecutiva, descubrieron una placa conme-



Sindikatu batentzat, batez be sindikatu abertzale batentzat, garai gogorrek ziren ELA sortu zeneko haiek. Gero ere urte gogor asko pasa ditu gure sindikatuak, baina 90 urte geroago hemen dago ELA, zahar eta gazte, bere jaiotzetik izan dituen bi ezaugarrien alde lanerako eta borrokarako prest: langile-konpromisoa eta abertzale-konpromisoa.

Orain 90 urte ELA eratu zuten haiek izan zirelako gaur gu bagara. Katea ez da eten. Eta hori adierazi nahi dugu hain zuzen ere gure aurretik ELAn izan diren langile guztientzat omenaldi xumea izan nahi duen plaka honekin."

